

THOMAS

AQUATIC

THOMAS AQUATIC BREEZE · THOMAS AQUATIC JET

THOMAS AQUATIC LYNX · THOMAS AQUATIC ONYX

THOMAS AQUATIC PANDA · THOMAS AQUATIC STEALTH

F MODE D'EMPLOI **NL** GEBRUIKSAANWIJZING

MADE IN
GERMANY

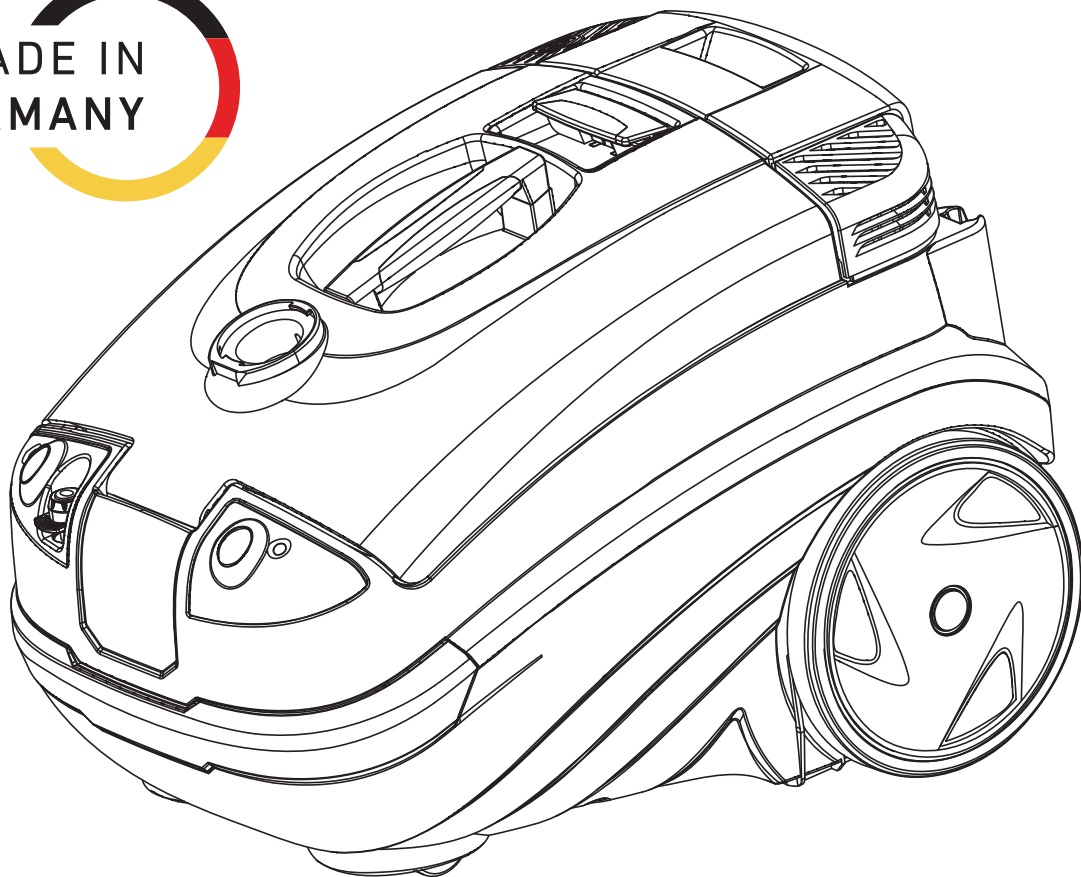


Table des matières

F

Présentation du produit	6
Accessoires	7
Résumé des applications	7
Guide visuel rapide	4-5
Félicitations !	3
Précautions avant la première utilisation	3
Consignes de sécurité	3
Recommandations générales	8
Nettoyage à sec (poussière)	8
Consignes d'utilisation	8
Nettoyage à sec avec le système AquaFilter	8
Nettoyage à sec avec le système de sac filtrant	8
Mode de lavage et aspiration de liquides	9
Consignes d'utilisation	9
Préparation au nettoyage des tapis	9
– Nettoyage des tapis	9
– Nettoyage des sols durs	10
– Nettoyage des parquets et des sols stratifiés	10
– Nettoyage des meubles rembourrés	10
Aspiration de liquides	10
Nettoyage et entretien	10
Après un nettoyage humide ou une aspiration de liquides	10
Après le nettoyage des poussières	11
Accessoires et produits associés	12
Consignes concernant le recyclage	13
Service après-vente	13
Garantie	13
Remède	14

Inhoud

NL

Eerste kennismaking	15
Accessoires	16
Tabel met gebruiksmogelijkheden	16
Beknopte handleiding met afbeeldingen	4-5
Gefeliciteerd met uw aankoop	17
Vóór de eerste inschakeling	17
Veiligheidsinstructies	17
Algemene richtlijnen	18
Droogreiniging	18
Gebruiksinformatie	18
Droogreiniging met aquafiltersysteem	18
Droogreiniging met filterzakstelsysteem	18
Natreiniging/vloestofopvang	19
Gebruiksinformatie	19
Vóór het reinigen van tapijt	19
– Reiniging van tapijten	19
– Reiniging van harde vloeren	20
– Reiniging van parket- en laminaatvloeren	20
– Reiniging van gestoffeerde meubels	20
Vloestofopvang	20
Reiniging en onderhoud	20
Na natreiniging/vloestofopvang	20
Na stofreiniging	21
Gerelateerde producten/speciale accessoires	22
Voor het milieu	23
Serviceafdeling	23
Garantie	23
Storingen verhelpen	24



Félicitations !

Vous venez d'acquérir l'aspirateur THOMAS AQUATIC extra-Class, conçu pour un nettoyage efficace de vos tapis, sols durs et meubles rembourrés.

En choisissant la marque THOMAS et son aspirateur AQUATIC, vous avez opté pour un produit d'excellence offrant des fonctionnalités incomparables pour votre nettoyage quotidien.

Ses performances exceptionnelles et ses technologies de pointe simplifient et accélèrent le nettoyage de diverses surfaces : tapis, sols, meubles rembourrés. Vous gagnez non seulement en temps libre, mais aussi en qualité de nettoyage.

Cet aspirateur est conçu pour éliminer les résidus secs, la poussière, ainsi que pour aspirer les liquides à base d'eau. Utilisez-le pour nettoyer vos tapis, vos sols durs et vos meubles rembourrés, et constatez par vous-même sa redoutable efficacité.

Nous vous recommandons de lire attentivement le manuel d'utilisation afin de vous familiariser rapidement avec l'appareil et de maîtriser toutes ses fonctionnalités. Avec un usage et un entretien appropriés, votre nouvel aspirateur THOMAS vous servira pendant des années en toute fiabilité. Nous vous souhaitons une expérience d'utilisation très agréable !

Votre équipe THOMAS

Précautions avant la première utilisation

Veillez lire attentivement les informations suivantes. Elles comprennent des directives importantes concernant la sécurité, l'utilisation et la maintenance de votre appareil. Gardez toujours ce manuel à disposition et assurez-vous de le remettre au prochain propriétaire si vous cédez l'appareil.

Consignes de sécurité

- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et/ou de connaissances si ces enfants ou personnes sont sous surveillance ou ont reçu une instruction concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à l'alimentation électrique à disposition. La plaque signalétique se trouve sur le dessous de l'appareil.
- Ne mettez en aucun cas l'aspirateur en service
 - si le câble de raccordement au secteur est endommagé;
 - si l'appareil présente des dommages visibles;
 - si l'appareil est tombé.
- Ne raccordez l'appareil qu'à une prise secteur protégée par un coupe-circuit automatique de 16 A.

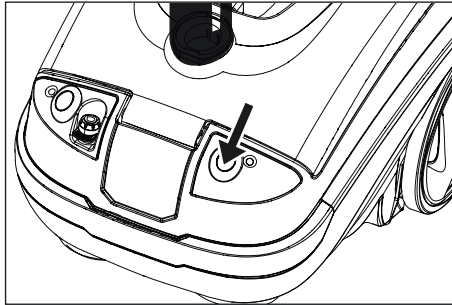
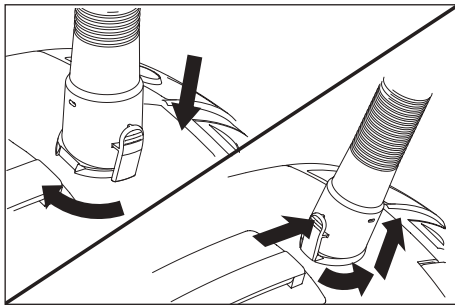
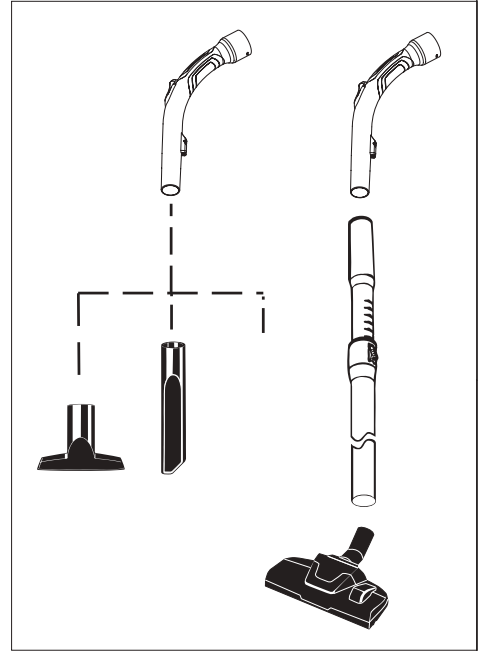
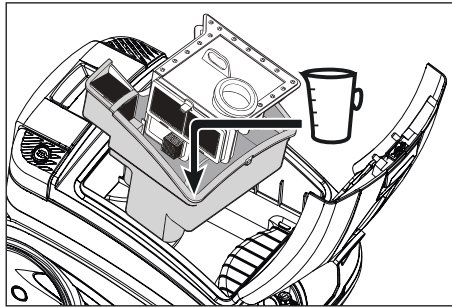
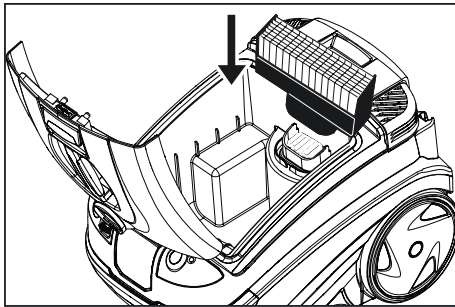
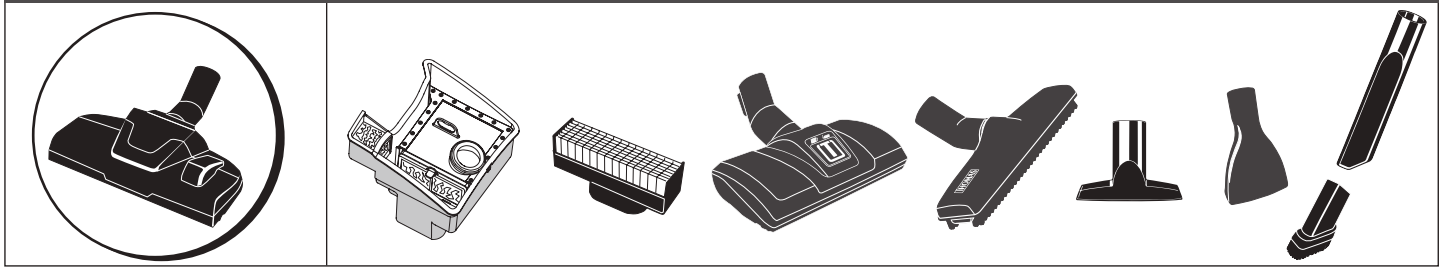
- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces dans lesquelles se trouvent des matières inflammables ou des gaz.
- Conservez l'appareil ainsi que les accessoires dans un endroit sec, propre et fermé.
- Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.
- Placez l'appareil sur une surface fixe et stable, en particulier lors du nettoyage d'escaliers.
- Ne posez jamais l'appareil à la verticale lorsqu'il est en marche. Pendant l'utilisation, l'appareil doit toujours reposer sur les quatre roulettes.
- Ne pliez pas le système de flexibles et ne le tendez pas non plus excessivement.
- Ne montez pas sur l'appareil.
- Suceurs et tubes ne doivent jamais être tenus au niveau de la tête lorsque l'appareil est en marche, risque de blessures.
- Ne procédez à aucune aspiration sur les personnes ou les animaux.
- Avant le nettoyage, l'entretien, le remplissage, le vidage ainsi qu'en cas de dysfonctionnements, éteignez tous les commutateurs et débranchez la prise du secteur.
- Ne laissez jamais l'appareil à l'extérieur, ne l'exposez jamais à une source d'humidité directe et ne l'immergez jamais dans un liquide.
- N'exposez pas l'appareil à la chaleur ou à des liquides chimiques.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher le connecteur de la prise, tirez toujours sur le connecteur lui-même.
- Veillez à ce que le câble de branchement ne passe jamais sur des arêtes ou surfaces tranchantes.
- Ne réparez jamais vous-même les dommages qui peuvent se présenter sur l'appareil, les accessoires ou le câble de raccordement au secteur. De telles réparations doivent toujours être confiées au service technique après-vente car toute modification de l'appareil peut porter préjudice à votre santé. Seules les pièces détachées de marque THOMAS et seuls les accessoires de marque THOMAS sont autorisés.

Consignes de sécurité spéciales pour l'aspiration-lavage et l'aspiration de liquides:

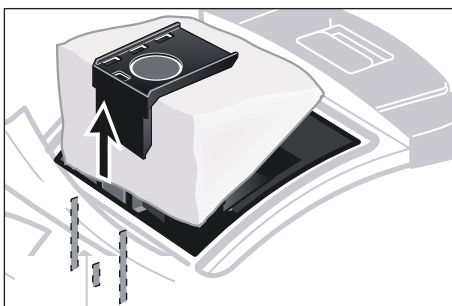
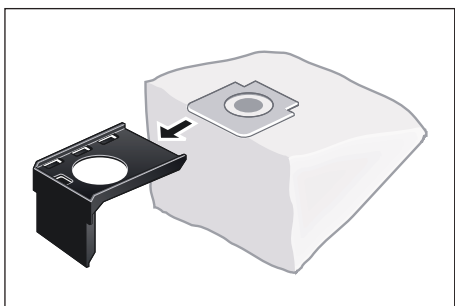
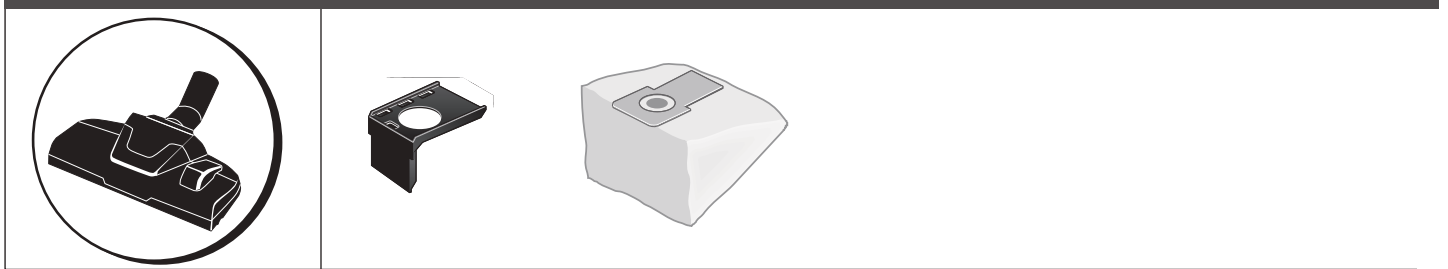
- Ne dirigez jamais un jet de solution de nettoyage sur des personnes, des animaux ou encore sur des prises de courants ou des appareils électriques.
- Les personnes à peau sensible doivent éviter tout contact direct avec la solution de nettoyage.
- Rincez immédiatement et abondamment à l'eau en cas de contact avec les muqueuses (yeux, bouche etc.).
- N'utilisez pas de rallonge de câble dans les pièces humides.
- Videz immédiatement toutes les cuves après chaque opération d'aspiration-lavage ou aspiration de liquides. Les agents chimiques (détergents pour sols durs et moquettes) doivent toujours être tenus hors de la portée des enfants.



Nettoyage à sec avec le système AquaFilter* • Droogreiniging met aquafiltersysteem*

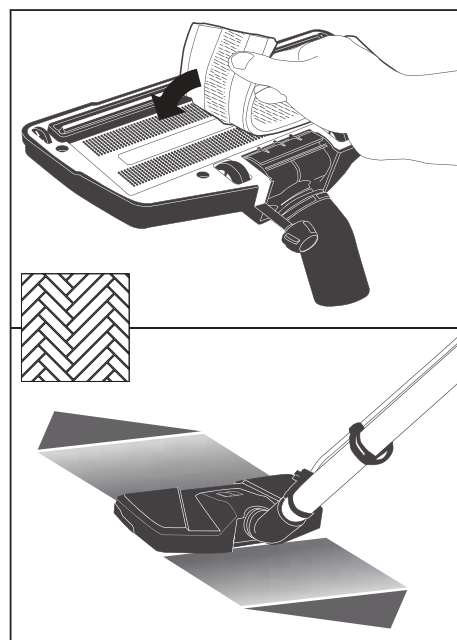
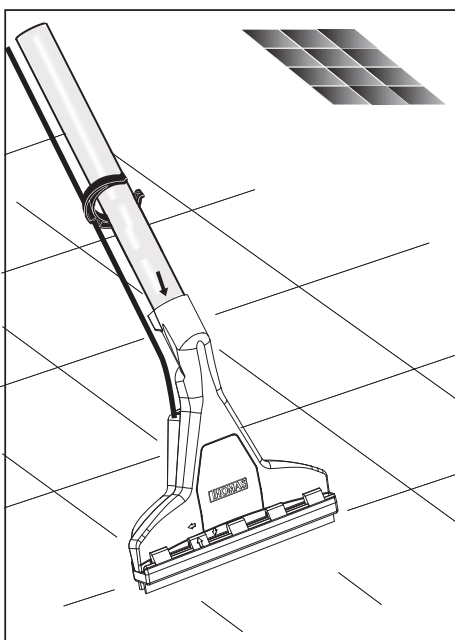
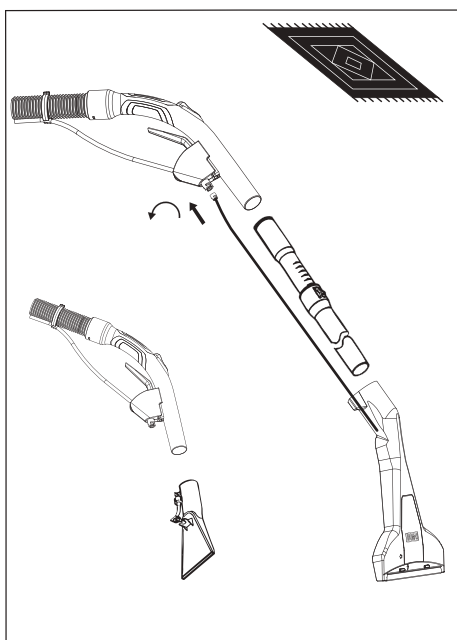
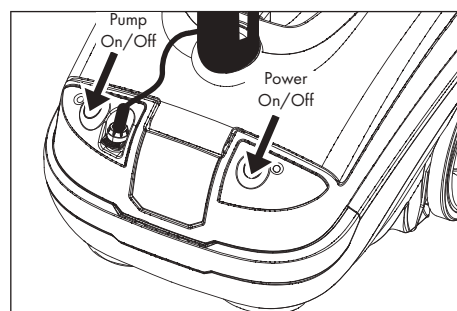
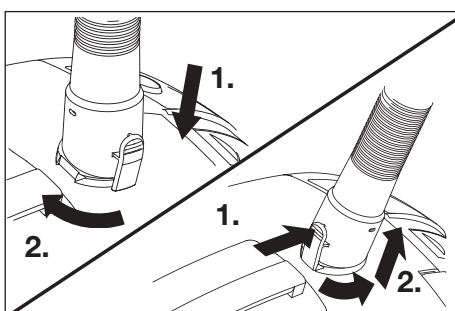
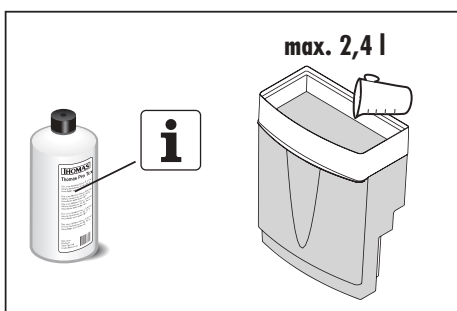
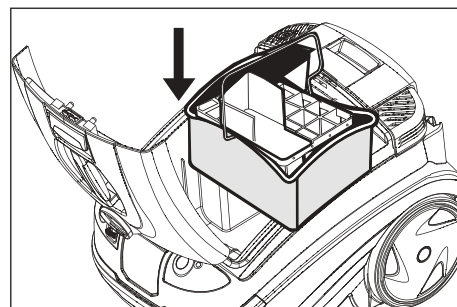
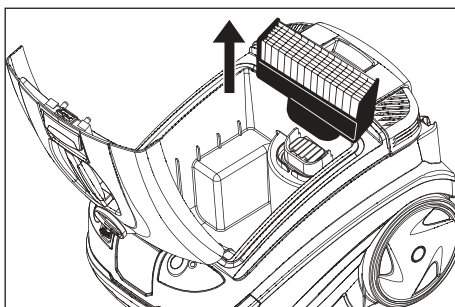
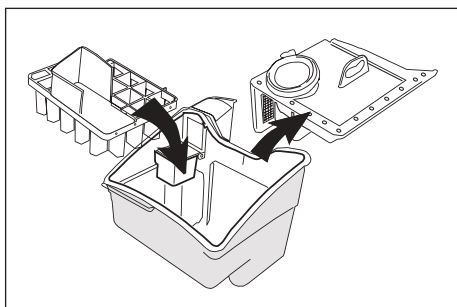
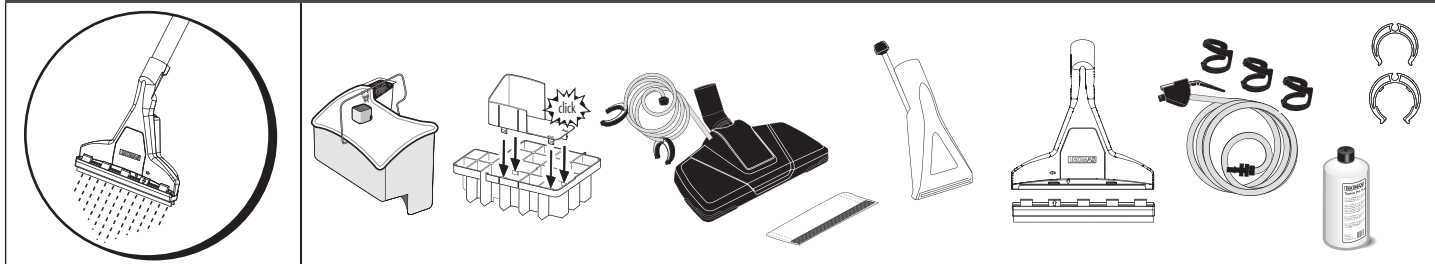


Nettoyage à sec avec le système de sac filtrant* • Droogreiniging met filterzakstelsysteem*



*) en fonction du modèle, les composants indiqués peuvent différer ou être absents. | *) afhankelijk van het model kunnen de gemarkeerde onderdelen een ander ontwerp hebben of ontbreken

Nettoyage humide* • Natreiniging*



*) en fonction du modèle, les composants indiqués peuvent différer ou être absents. | *) afhankelijk van het model kunnen de gemarkeerde onderdelen een ander ontwerp hebben of ontbreken

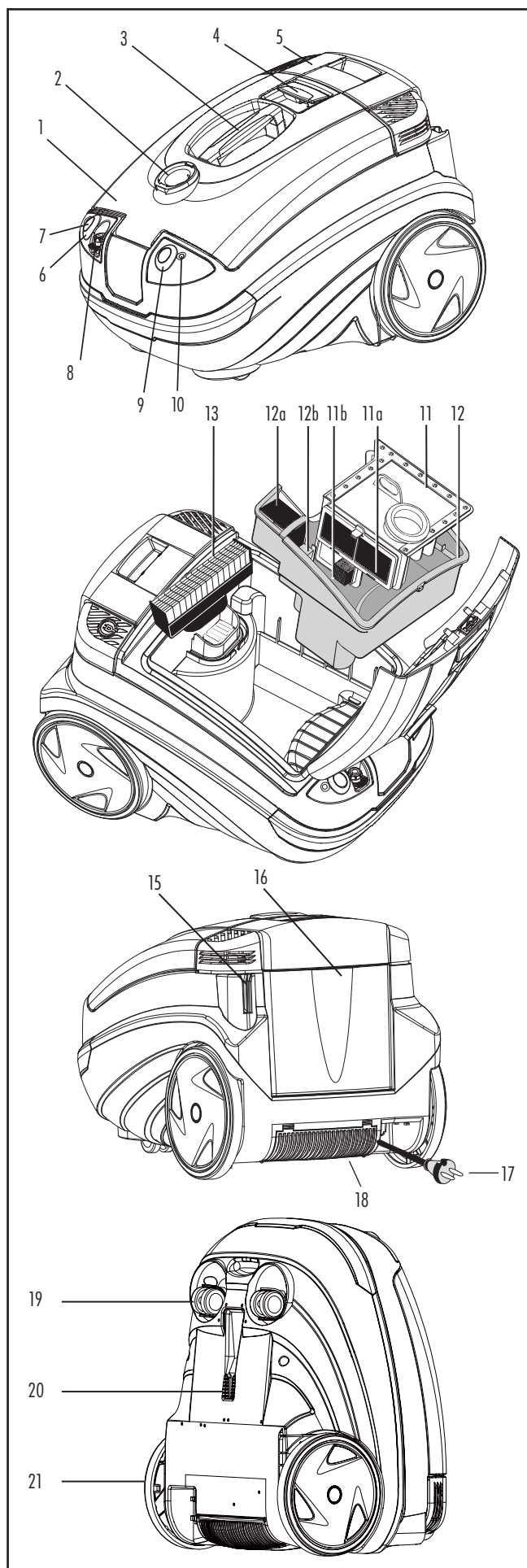
Présentation du produit

1. Couvercle du carter
2. Raccord pour l'aspiration
3. Poignée pour le transport
4. Mécanisme de maintien du couvercle
5. Bouton de rembobinage automatique du cordon
6. Commande MARCHE/ARRÊT de la pompe
7. Voyant MARCHE de la pompe
8. Raccord rapide pour le tuyau de pulvérisation
9. Bouton MARCHE/ARRÊT de l'aspirateur
10. Voyant MARCHE/ARRÊT de l'aspirateur

11. Kit de filtre AQUA (11)* comprenant un filtre éponge (11a)* et un filtre d'aspiration (11b)*
12. Bac à eau sale (12) équipé d'un filtre à eau (12a) et d'un flotteur (12b)*
13. Filtre HEPA*

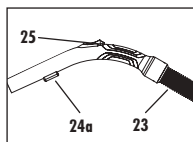
15. Support pour tube d'aspiration télescopique (position de stationnement)
16. Réservoir d'eau propre avec couvercle amovible
17. Câble électrique
18. Microfiltre situé sous le couvercle de la grille

19. Petites roues pivotantes
20. Support pour tube d'aspiration télescopique (position de stationnement)
21. Grandes roues

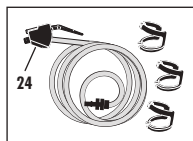


*) en fonction du modèle

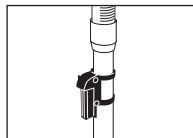
Accessoires



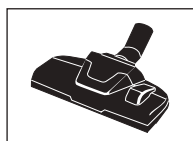
Flexible d'aspiration (23) doté d'une fixation pour vanne d'arrêt (24a) et d'un réglage mécanique de la puissance d'aspiration (25)



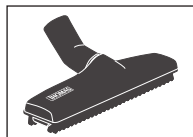
Vanne d'arrêt (24), flexible de pulvérisation et colliers de fixation pour le flexible d'aspiration*



Tube d'aspiration télescopique ajustable, doté d'un support pour maintien



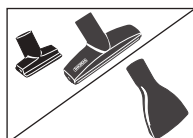
Brosse adaptable pour différents types de sols*



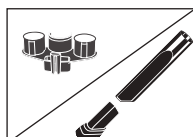
Brosse parquet pour un nettoyage doux*



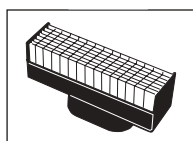
Brosse Turbo spéciale tapis*



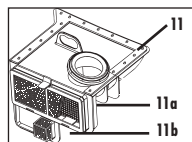
Buse pour les meubles rembourrés*
Brosse pour éliminer les poils d'animaux sur les meubles rembourrés (largeur : 190 mm)*
Buse spéciale pour matelas et meubles rembourrés*



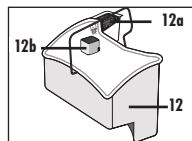
Support Varioclip pour accessoires*
Suceur plat*
Brosse pour suceur plat*



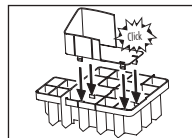
Filtre HEPA



Kit de filtre AQUA (11)* comprenant un filtre éponge (11a)* et un filtre d'aspiration (11b)*



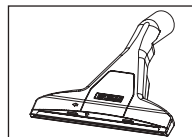
Réservoir pour l'eau sale (12) équipé d'un filtre pour liquides (12a) et d'un flotteur (12b)*



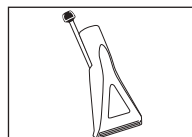
Protection anti-éclaboussures en deux parties*



Brosse AQUA Stealth* spéciale parquet, incluant un tube de pulvérisation transparent, des clips pour fixation au tube télescopique et un coussin en microfibre*



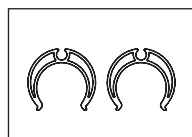
Buse de pulvérisation pour tapis, munie d'un tuyau pour l'eau propre*
+ Adaptateur pour sols durs*



Buse pour le nettoyage humide des meubles rembourrés*



Concentré nettoyant THOMAS ProTex pour tapis



2 colliers de fixation pour attacher le flexible de pulvérisation au tube télescopique



Buse de siphon*

*) en fonction du modèle

Résumé des applications

Mode de nettoyage	Lieu d'application	Accessoire	Type de filtration
Nettoyage à sec	• Tapis et sols durs	Brosse adaptable pour différents types de sols	Réservoir d'eau sale (12) équipé d'un filtre humide (12a) et du kit filtre AQUA (11) + filtre HEPA (13) + remplissage avec 1 litre d'eau ou Porte-sac avec un sac filtrant.
	• Tapis	Brosse Turbo spéciale tapis*	
	• Meubles rembourrés, intérieur des voitures, etc.	Buse pour les meubles rembourrés	
	• Fissures, coins, intérieur des voitures et autres zones difficiles d'accès	Suceur plat. Brosse d'aspiration.	
	• Meubles, ordinateurs, claviers, livres, etc.	Suceur plat. Brosse d'aspiration.	
Nettoyage humide	• Nettoyage en profondeur des tapis et élimination des taches	Buse de pulvérisation spécifique pour le nettoyage des tapis	Réservoir d'eau sale (12) équipé d'un filtre humide (12a) et d'un insert de protection anti-éclaboussures
	• Nettoyage des sols : adapté aux carreaux en céramique, pierre et revêtements PVC	Buse de pulvérisation pour tapis et adaptateur spécifique pour les sols durs	
	• Lavage des parquets et des sols stratifiés	Brosse AQUA Stealth pour les parquets et coussin en microfibre	
	• Nettoyage approfondi des meubles rembourrés et élimination des taches	Buse pour le nettoyage humide des meubles rembourrés	
Aspiration de liquides	Aspiration de liquides aqueux tels que les jus de fruits, le café et l'eau • Tapis • Sols durs à revêtement en pierre, tels que les carreaux en céramique ou les sols en PVC	Buse de pulvérisation spécifique pour le nettoyage des moquettes Buse de pulvérisation pour tapis et adaptateur spécifique pour les sols durs	Réservoir d'eau sale (12) équipé d'un filtre humide (12a) et d'un insert de protection anti-éclaboussures

Recommandations générales

Branchement du tuyau d'aspiration

- Insérez l'extrémité du tuyau d'aspiration dans le raccord prévu sur le couvercle de l'appareil. Tournez l'embout jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.

Débranchement du tuyau d'aspiration

- Appuyez sur le bouton situé sur l'embout du tuyau. Tournez l'embout d'un quart de tour et retirez-le du raccord d'aspiration.
- Si un tuyau de pulvérisation est connecté, desserrez le tuyau et appuyez sur la touche de déconnexion rapide pour le détacher.

Réglage manuel de la puissance d'aspiration

Le contrôle mécanique de la puissance d'aspiration, également désigné comme régulateur supplémentaire de débit d'air, permet d'ajuster la force avec laquelle l'appareil aspire :

Régulateur fermé = puissance d'aspiration maximale.

Régulateur ouvert = puissance d'aspiration réduite.

- i** Pour les opérations de nettoyage humide ou lors de l'aspiration de liquides renversés, il est recommandé de maintenir le régulateur d'alimentation en air supplémentaire en position fermée.

Position de stationnement

- Insérez le tube d'aspiration, équipé de la buse et du tuyau, dans le porte-tube télescopique situé à l'arrière du boîtier de l'appareil.

Pour le stockage vertical, placez le tube d'aspiration dans le support prévu à cet effet en bas du boîtier de l'appareil (cette option est disponible uniquement lorsque l'appareil est vide).

Rangement des accessoires

Utilisez le réservoir d'eau propre comme compartiment de rangement des accessoires lorsque vous nettoyez à sec.

Pour un accès facile à vos accessoires d'aspirateur, rangez-les dans le Varioclip* séparé. Ce support est facile à fixer soit au tube télescopique, soit à la poignée.

Nettoyage à sec



Consignes d'utilisation

- **Utilisez exclusivement l'aspirateur AQUATIC pour le nettoyage à sec si le système de filtre AQUA ou un sac filtrant est correctement installé, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Une utilisation inappropriée pourrait endommager l'appareil.**
- **Évitez d'aspirer de grandes quantités de liquides en mode nettoyage à sec même avec un filtre à eau.**
- **N'aspirez pas de grandes quantités de poussières très fines, comme du cacao en poudre ou de la farine.**

Nettoyage à sec avec le système AquaFilter

Votre aspirateur AQUATIC est prêt à être utilisé pour un nettoyage à sec.

Ouvrez le couvercle de l'appareil en soulevant le mécanisme de verrouillage du couvercle.

Retirez le filtre AQUA en utilisant la poignée située sur le réservoir à eaux usées. Versez 1 litre d'eau propre dans ce même réservoir.

Installez le kit filtre AQUA en le positionnant derrière les deux guides du réservoir d'eau sale, en le poussant au fond. Veillez à ce que le joint du filtre AQUA soit correctement positionné contre la paroi interne du réservoir d'eau sale et assurez-vous qu'un filtre humide est en place.

Connectez le tuyau d'aspiration et assemblez le tube télescopique. Installez la buse de votre choix.

- i** Pour garantir les meilleures performances de votre filtre, nous vous conseillons de laver le filtre AQUA à l'eau claire et de changer l'eau du bac à eau sale toutes les 40 à 60 minutes d'utilisation continue, ou dès l'apparition de nombreuses gouttelettes sur le bas du couvercle.

En cas de présence importante de poussière, telle que lors d'un nettoyage intensif ou lors de la première utilisation, il est préférable de rincer le filtre et de renouveler l'eau toutes les 20 à 30 minutes.

Pour préserver un fonctionnement hygiénique, videz et nettoyez le système de filtre AQUA après chaque utilisation de l'aspirateur. L'eau sale et les composants humides peuvent devenir un terrain propice pour les bactéries et les moisissures. Pour plus de détails, veuillez consulter la section « Nettoyage et entretien » de votre manuel.

Nettoyage à sec avec le système de sac filtrant*

Installez le sac filtrant.

Insérez le sac filtrant dans l'attache située sous le support.

- i** Veillez à ce que l'ouverture du sac soit bien alignée avec le support.

Insérez le sac filtrant dans les rails de guidage prévus à l'intérieur du boîtier.

Fermeture du couvercle.

Saisissez la poignée de transport. Fermez le couvercle. Exercez une légère pression sur le couvercle au niveau du dispositif de verrouillage jusqu'à entendre un clic signifiant que le couvercle est correctement fermé.

*) en fonction du modèle

Mode de lavage / aspiration de liquides



Consignes d'utilisation

- **Avertissement !** L'essence, le diluant et les autres carburants liquides peuvent produire des vapeurs formant des mélanges explosifs en présence de l'air aspiré.
- L'acétone, les acides et les solvants sont susceptibles de corroder les composants de l'appareil. Vous pouvez aspirer de l'eau propre ou usée sans risque.
- Après l'utilisation de l'appareil pour aspirer des liquides ou pour le nettoyage à l'eau, nettoyez et séchez le réservoir d'eau sale ainsi que toutes les pièces utilisées.
- **N'aspirez jamais de liquides sans avoir installé le réservoir d'eau sale ni le dispositif de protection contre les éclaboussures.**
- L'aspirateur AQUATIC n'est pas adapté à l'aspiration de grandes quantités de liquides provenant de récipients ou de lavabos.



Avertissement !

Ne mettez jamais en marche la pompe si le réservoir d'eau propre n'est pas rempli.

- Après chaque utilisation en mode nettoyage humide, videz le réservoir d'eau sale et nettoyez l'appareil. L'eau sale et les composants humides peuvent devenir un terrain propice pour les bactéries et les moisissures. Pour plus de détails, veuillez consulter la section « Nettoyage et entretien » de votre manuel.

Pour garantir des résultats optimaux, utilisez **exclusivement des produits de nettoyage certifiés par la marque.**

Si vous avez besoin de détergent concentré, vous pouvez l'acquérir auprès de revendeurs spécialisés ou directement via le service après-vente de THOMAS.

Préparation au nettoyage des tapis

- Avant de procéder au nettoyage humide, assurez-vous que la moquette ou le tapis peut être nettoyé avec cette méthode. Les tapis délicats, tissés à la main ou avec des couleurs non fixées ne sont généralement pas adaptés au lavage à l'eau.

Pour tester, appliquez un peu de solution de nettoyage sur un chiffon blanc et tamponnez une zone discrète du tapis. Si le chiffon ne montre aucune trace de couleur, la teinture est probablement stable et le tapis peut être nettoyé à l'eau.

Si votre tapis ne peut pas être nettoyé à l'eau, il est conseillé de ne pas utiliser cette méthode.

En cas de doute, n'hésitez pas à consulter un magasin spécialisé.

Lors de la première utilisation de l'aspirateur THOMAS AQUATIC sur un tapis préalablement traité avec du shampoing, le réservoir d'eau sale peut se remplir rapidement de mousse. Pour contrer ce phénomène, versez une demi-tasse de vinaigre dans le réservoir.

Si de la mousse continue de sortir par la ventilation, arrêtez immédiatement l'appareil et videz le réservoir.

Lors du nettoyage humide d'un tapis avec le concentré THOMAS ProTex pour solutions de lavage, la formation excessive de mousse est évitée grâce à des additifs spécifiques qui inhibent cette dernière.

Ne restez pas sur le tapis tant qu'il est humide.

Assurez une bonne ventilation pendant et après le nettoyage humide pour accélérer le séchage des surfaces.

Nettoyage des tapis

- Assemblez l'insert anti-éclaboussures, qui se compose de deux parties.
- Détachez le filtre à eau en utilisant la poignée du réservoir d'eau sale, puis placez l'insert anti-éclaboussures.

- Retirez le filtre HEPA de l'aspirateur.
- Réinsérez le réservoir d'eau sale équipé de l'insert anti-éclaboussures dans l'appareil. Assurez-vous que le filtre humide (12a) est bien installé avant utilisation.
- Pour remplir le réservoir d'eau propre, retirez-le en le tirant verticalement vers le haut ou remplissez-le directement sur l'appareil après avoir ôté le couvercle.



Veillez à éviter toute intrusion d'impuretés dans le réservoir pendant le remplissage pour ne pas obstruer la vanne d'arrêt.

Ajoutez du concentré de nettoyage et de l'eau dans le réservoir jusqu'au niveau indiqué par la languette de la poignée, sans excéder 2,4 litres.

Pour le nettoyage des tapis, il est conseillé d'utiliser le **concentré THOMAS ProTex afin de préparer efficacement la solution de lavage.**

Mode d'emploi et dosage : veuillez vous référer aux instructions sur l'étiquette du concentré.

Utilisez de l'eau chaude, sans dépasser 30 °C.

Branchez le tube d'aspiration télescopique au tuyau d'aspiration.

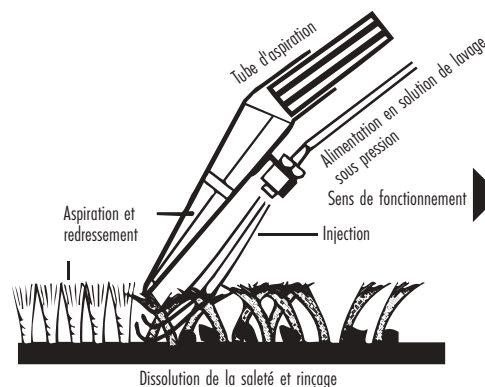
Insérez la vanne d'arrêt (24) dans les supports situés sur le coude du tuyau (24a). Fixez le tuyau de pulvérisation en utilisant les colliers de serrage prévus sur le tuyau d'aspiration, puis raccordez-le à l'appareil grâce au raccord rapide (8).

Placez la buse de pulvérisation pour moquettes. Connectez et fixez le tuyau de pulvérisation du produit de lavage à la vanne d'arrêt en utilisant le raccord rapide, puis tournez pour sécuriser. Attachez ce tuyau de pulvérisation au tuyau d'aspiration à l'aide de deux colliers de fixation.

Débranchez la fiche de l'appareil de l'alimentation, puis branchez-la dans une prise électrique.

Processus d'élimination de la saleté par injection de liquide

- Injection profonde de la solution nettoyante sous haute pression
 - Dissolution de la saleté suivie d'un rinçage complet des fibres
 - Aspiration efficace des eaux usées et redressement des fibres du tapis
- Ce processus se déroule en une seule étape.



Allumez l'appareil ainsi que la pompe. Le voyant s'allume. Réglez l'appareil sur la puissance maximale. Nettoyez les tapis à la puissance maximale.

Positionnez la buse sur le tapis et pressez le levier de la vanne d'arrêt (24) jusqu'à ce que le liquide de lavage commence à s'écouler. Déplacez la buse en ligne droite sur le tapis. Relâchez le levier de la valve pour stopper la pulvérisation en fin de bande, ou pour faire une pause. Une fois le passage terminé, soulevez la buse et commencez une nouvelle bande en chevauchant légèrement la précédente pour assurer une couverture complète. Continuez ce processus bande par bande jusqu'à ce que toute la surface du tapis soit traitée.

i Si des traces de liquide persistent sur les surfaces nettoyées, effectuez une seconde aspiration dans ces zones sans ajouter de solution.

Assurez-vous que le régulateur mécanique de la puissance d'aspiration (25) est bien fermé.

Pour les zones particulièrement encrassées, vous pouvez commencer à appliquer la solution de nettoyage dès que vous avancez la buse de pulvérisation sur les tapis. Vous pouvez également prétraiter la zone en activant simplement la pompe, sans avancer l'appareil.

Veillez à ne pas surcharger en liquide. Un excès peut causer des gonflements et des ondulations sur le tapis, qui ne disparaîtront qu'après un long temps de séchage.

i Lorsque le réservoir d'eau propre est vide, il est nécessaire de vider l'eau du réservoir d'eau sale.

Si cette procédure n'est pas suivie, le réservoir d'eau sale peut déborder. Le flotteur monte et bloque le flux d'air. Une augmentation notable du bruit du moteur se fait entendre.

Arrêtez l'appareil, déconnectez-le de la prise électrique et procédez au nettoyage du réservoir d'eau sale.

Nettoyage des sols durs*

Fixez simplement l'adaptateur destiné aux sols durs sur la buse de pulvérisation prévue pour les tapis.

Cette configuration permet de nettoyer et de sécher les surfaces en une seule étape.

N'utilisez jamais une brosse non adaptée pour les parquets ou les sols stratifiés. Pour les instructions spécifiques à ces types de sols, veuillez consulter la section « Nettoyage des parquets et des sols stratifiés ». Respectez scrupuleusement les instructions du fabricant du revêtement concernant le nettoyage à l'eau.

Pour plus de détails sur l'utilisation de l'appareil, veuillez consulter la section « Nettoyage des tapis ».

Pour nettoyer les sols durs, il est conseillé d'utiliser le **concentré THOMAS ProFloor afin de préparer la solution de nettoyage.**

Nettoyage des parquets et des sols stratifié*

Attachez le coussinet en microfibre à la bande Velcro située sous la brosse AQUA Stealth spécifique pour ces types de sols. Actionnez le levier de la valve d'arrêt sur la poignée pour humidifier le coussinet en microfibre. Relâchez le levier de pulvérisation.

1. En avançant, l'appareil aspire la poussière et nettoie le sol avec un coussinet en microfibre humide.
2. En reculant sur la même trajectoire, le sol déjà mouillé est essuyé une seconde fois et séché.

i Le coussinet en microfibre, une fois sale, peut être lavé à la main ou en machine à laver, avec une température maximale de 60 °C. Évitez l'utilisation d'adoucissant.

Nettoyage des meubles rembourrés*

Pour le nettoyage des meubles rembourrés, sièges de voiture, etc., utilisez la buse spécialement conçue pour les meubles rembourrés. Fixez cette buse à la poignée du tuyau d'aspiration. Raccordez le tuyau court à la vanne d'arrêt ainsi qu'à la buse.

Pour plus de détails sur la méthode d'utilisation, veuillez consulter la section « Nettoyage des tapis ».

Pour le nettoyage à l'eau des meubles rembourrés, utilisez le **concentré THOMAS ProTex pour préparer votre solution de lavage.**

Pour des raisons d'hygiène, il est primordial de vider, rincer et sécher minutieusement tous les éléments humides de votre appareil après chaque nettoyage. L'eau sale et les composants humides peuvent devenir un terrain propice pour les bactéries et les moisissures. Pour plus de détails, veuillez consulter la section « Nettoyage et entretien » de votre manuel.

Aspiration de liquides

i Votre aspirateur AQUATIC est conçu pour aspirer des liquides à base d'eau tels que de l'eau ou du café.

Retirez le filtre HEPA de l'aspirateur. Retirez le filtre AQUA du réservoir des eaux usées et remplacez-le par l'insert anti-éclaboussures, qui se compose de deux parties.

Sélectionnez l'embout approprié et fixez-le soit au tube d'aspiration, soit directement à la poignée.

i Le système d'arrêt automatique se déclenche grâce au flotteur du réservoir d'eau sale, coupant l'aspiration lorsque le réservoir est plein. Vous le remarquerez à l'augmentation audible de la vitesse du moteur. Pour terminer, éteignez l'appareil, débranchez-le du réseau électrique et videz le réservoir des eaux usées.



Nettoyage et entretien

Pour toute tâche de maintenance ou de nettoyage, assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du secteur.

Après un nettoyage humide ou une aspiration de liquides

i Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux humidifié.

Évitez l'utilisation de produits abrasifs ou de solvants.

Videz et nettoyez le réservoir d'eau propre.

Nettoyez le réservoir d'eau sale.

Rincez le protège-éclaboussures, le réservoir d'eau sale et le filtre humide à l'eau chaude.

Assurez-vous que le flotteur (12b) du réservoir d'eau sale reste propre et fonctionnel. L'aspiration s'arrête lorsque le réservoir est plein.

Éliminez les éclaboussures d'eau dans la chambre d'aspiration à l'aide d'un chiffon doux.

Nettoyez le raccord d'aspiration ainsi que l'intérieur du couvercle du carter.

i Pour faciliter ce nettoyage, vous pouvez retirer le couvercle du boîtier de l'appareil.

Pour ce faire, ouvrez le capot et faites-le pivoter verticalement. Poussez le capot vers l'avant jusqu'à ce qu'il se libère de la charnière. Soulevez ensuite le couvercle pour le retirer.

Pour remettre le couvercle en place, insérez le couvercle du carter verticalement dans son emplacement. Le couvercle se verrouille automatiquement grâce à la charnière.

*) en fonction du modèle



Pour l'entretien de la pompe et des vannes, remplissez le réservoir avec de l'eau propre et démarrez la fonction de pulvérisation, idéalement au-dessus d'un évier. Pour ce faire, actionnez le levier de la vanne d'arrêt.

Appuyer sur le levier de la vanne d'arrêt afin de libérer toute pression restante dans le système. Rincez le tuyau d'aspiration, le tube télescopique et la buse.

Assurez-vous que l'appareil et tous les accessoires soient parfaitement secs après nettoyage.

Après le nettoyage des poussières

1. Système de filtre AQUA

Ouvrez le couvercle de l'appareil en soulevant le mécanisme de verrouillage du couvercle.

Retirez le bac à eau sale.

Retirez le filtre AQUA (11) en utilisant la poignée intégrée au réservoir d'eau sale et videz l'eau (par exemple dans les toilettes).

Enlevez le filtre éponge (11a). Pour ce faire, soulevez légèrement le cadre du filtre AQUA puis basculez-le sur le côté.

Rincez soigneusement le filtre AQUA, le filtre éponge, le filtre humide et le réservoir d'eau sale à l'eau claire, sans utiliser de détergent.

Après le nettoyage, laissez le filtre AQUA sécher complètement.

Pour faciliter le nettoyage d'un filtre d'aspiration obstrué par des saletés et des fibres, retirez-le, nettoyez-le puis remettez-le en place.



Éliminez également les saletés et débris accumulés dans le raccord d'aspiration.

2. Filtre HEPA

Votre aspirateur AQUATIC dispose d'un filtre HEPA (13) de qualité, conçu pour être nettoyé aussi souvent que nécessaire selon la quantité de poussière présente chez vous.

Il est recommandé de nettoyer le filtre au moins tous les six mois ou dès que vous constatez une baisse de la puissance d'aspiration.

Retirez le filtre HEPA de l'appareil et tapotez-le contre une surface dure pour retirer la poussière.

Pour les saletés plus résistantes, rincez le filtre à l'eau claire sans utiliser de détergent, puis secouez-le pour éliminer l'excédent d'eau.

Évitez d'utiliser une brosse pour le nettoyage du filtre. Assurez-vous que le filtre est sec avant de le remettre en place.

Ne détériorez pas les plaques du filtre lors du nettoyage.

Si, après nettoyage, la puissance d'aspiration de votre appareil ne s'améliore pas significativement, il est nécessaire de remplacer le filtre par un nouveau.

3. Microfiltre MKA

Le microfiltre (18) nécessite un remplacement tous les six mois.

Pour remplacer le filtre, pressez les deux languettes en plastique situées sur le couvercle de la sortie d'air et ouvrez ce dernier.

Insérez le nouveau microfiltre. Refermez le couvercle pour assurer une bonne circulation de l'air.

Accessoires et produits associés

Découvrez notre vaste sélection d'accessoires spécifiques et de produits associés pour votre aspirateur THOMAS AQUATIC.

Pour plus d'informations sur notre gamme, vous pouvez utiliser la carte jointe, contacter un revendeur agréé ou appeler directement notre service après-vente.

Important !

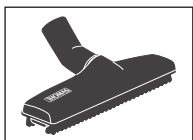
Pour un fonctionnement optimal de votre appareil, il est recommandé d'utiliser exclusivement des accessoires de marque THOMAS.



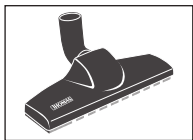
La brosse *CleanLight*, idéale pour nettoyer les tapis et les sols, est équipée d'un voyant LED qui s'active automatiquement pour illuminer les zones sombres.



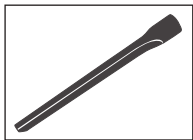
Brosse Turbo pour tapis



Brosse parquet pour un nettoyage doux



Brosse en feutre naturel pour un nettoyage respectueux des parquets



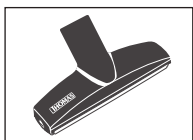
Suceur plat (360 mm)



Brosse multi-usage pour le nettoyage de surfaces délicates : meubles polis, verre, équipement, livres, plinthes, etc.



Buse spéciale pour matelas orthopédiques et meubles rembourrés



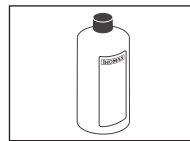
Brosse pour éliminer les poils d'animaux sur les meubles rembourrés (largeur 190 mm)



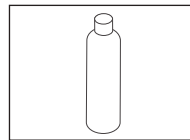
Buse de siphon



Concentré THOMAS ProTex
1 L



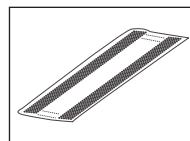
Concentré THOMAS ProFloor
1 L



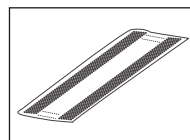
Additif parfumé THOMAS « Fresh moments »
125 mL



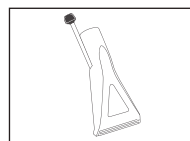
Brosse Thomas AquaStealth, idéale pour le nettoyage humide et sûr des parquets et sols stratifiés



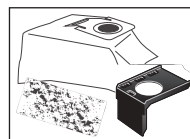
Chiffon en microfibre adapté à la brosse AquaStealth pour nettoyer les carreaux



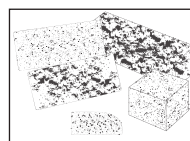
Chiffon en microfibre adapté à la brosse AquaStealth pour laver les parquets et sols stratifiés



Buse pour le nettoyage humide des meubles rembourrés



Système de filtration par sac :
5 sacs
1 porte-sac
1 microfiltre MKA



Jeu de filtres pour la série TWIN/GENIUS :
1 filtre HEPA
1 filtre poreux
1 filtre de protection du moteur
1 filtre humide
1 microfiltre MKA

Consignes concernant le recyclage

• Emballage

L'emballage protège l'aspirateur des dommages pendant le transport. L'emballage est constitué de matériaux écologiques et peut donc être recyclé. Apportez les matériaux d'emballage dont vous n'avez plus besoin dans les points de collecte prévus à cet effet.

• Élimination des produits de nettoyage

Pour l'élimination des produits de nettoyage, des restes de produits de nettoyage ou de l'eau sale contenant des produits de nettoyage, voir la fiche produit du fabricant du produit de nettoyage.

• Recyclage des piles



Faites recycler les piles usagées par le centre de collecte local.

• Appareil usagé



Lorsque vous ne vous servirez plus de votre THOMAS AQUATIC, veuillez rapporter l'appareil à votre revendeur ou à un centre de recyclage. Il contient encore de précieux matériaux recyclables. Adressez-vous à votre revendeur ou aux autorités de votre commune pour connaître les points de recyclage actuels.

Caractéristiques techniques

Type de modèle :	788/H3
Alimentation :	220–240 V, 50–60 Hz
Consommation d'énergie :	Consulter la plaque signalétique du constructeur
Longueur du cordon d'alimentation :	environ 6 m
Dimensions de l'appareil (L x l x H) :	495 x 336 x 350 mm
Poids de l'appareil à vide :	environ 10 kg
Capacité du réservoir d'eau propre :	2,4 litres

Service après-vente

Veillez vous adresser à votre commerçant spécialisé pour savoir quel est le service après-vente THOMAS compétent dans votre cas.

Ce faisant, veuillez toujours lui indiquer les renseignements qui se trouvent sur la plaque signalétique de votre THOMAS AQUATIC.

Afin de garantir le maintien de la sécurité de votre appareil, nous vous recommandons expressément de confier toutes les réparations et, en particulier, les réparations sur les pièces conductrices d'électricité à des électriciens spécialisés.

En cas de dysfonctionnement, adressez-vous par conséquent à votre commerçant spécialisé ou directement à l'atelier de réparation concessionnaire.

Garantie

Indépendamment des obligations de garantie légale du revendeur résultant du contrat d'achat, nous – Robert Thomas Metall- und Elektrowerke GmbH & Co. KG, Hellerstrasse 6, D-57290 Neunkirchen – offrons des prestations de garantie pour cet appareil, selon les conditions suivantes:

1. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date de la livraison de l'appareil au premier consommateur final. Si l'appareil est utilisé à des fins commerciales/industrielles ou soumis à une sollicitation similaire, cette garantie est réduite à 12 mois. La présentation de la facture d'achat est indispensable et obligatoire pour faire valoir un droit à garantie.
2. Au cours de la période couverte par la garantie, nous procédons à l'élimination de tous les vices fonctionnels importants de l'appareil dès lors qu'il est prouvé qu'ils sont dus à une fabrication incorrecte ou un vice de matériel. Ce faisant, nous pouvons à notre discrétion soit procéder à la réparation des pièces défectueuses, soit à un échange de ces pièces. La propriété des pièces défectueuses échangées nous est alors transférée. La garantie ne s'étend pas aux accessoires, consommables, pièces très fragiles, telles que pièces en verre, plastiques, lampes etc. Sont également exclus de la garantie les batteries et accumulateurs devenus défectueux ou à la durée de vie réduite à la suite d'une usure normale, d'un vieillissement ou d'un maniement incorrect. Tout vice constaté au cours de la période de garantie doit nous être déclaré immédiatement après sa constatation. Au cours de la période de garantie, les pièces de rechange nécessaires pour l'élimination des dysfonctionnements apparus ainsi que les frais de main-d'œuvre/réparation proprement dite ne sont pas facturés au client. En cas de recours injustifié à notre service après-vente, les frais encourus sont toutefois à la charge du client. Les appareils doivent être envoyés auprès de notre station technique agréée service après-vente ou atelier de réparation de votre revendeur ou bien directement à notre usine. À votre charge.
3. Il n'existe aucune obligation de garantie en cas de légères divergences sans importance pour la valeur et le fonctionnement de l'appareil. De même, toute garantie est exclue en cas de dommages dus à des effets chimiques ou électrochimiques entraînés par l'eau utilisée, et d'une façon générale par des conditions ambiantes anormales lors de l'exploitation. Tout droit à garantie est exclu en cas de dommages résultant d'une usure normale de votre appareil ou en cas de non respect du mode d'emploi ou d'utilisation incorrecte de l'appareil.
4. Le droit à garantie devient caduc en cas d'intervention ou de réparations de l'appareil par vous même ou des personnes non autorisées.
5. Les prestations effectuées dans le cadre de la garantie n'entraînent aucune prolongation ou renouvellement de la garantie accordée au départ, qu'il s'agisse de l'appareil en entier ou des pièces de rechange qui y ont été intégrées. Le délai de garantie pour les pièces remplacées prend donc fin avec l'expiration du délai de garantie de tout l'appareil.
6. Tout autre droit ou droit élargi, et notamment tout droit à dommage-intérêt pour des dommages encourus à côté de ceux se rapportant à l'appareil lui-même sont exclus, à moins de dispositions impératives légales relatives à une telle responsabilité.

Nos services après-vente sont également à votre disposition après expiration du délai de garantie. Veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à l'un de nos points de service après vente.

Sous réserve de modifications techniques.

Remède

Si votre THOMAS AQUATIC s'arrête soudainement de fonctionner correctement, avant de contacter le service technique, veuillez d'abord consulter le tableau ci-dessous pour déterminer et peut-être résoudre vous-même la cause du problème.

Dysfonctionnements / perturbations éventuels Solutions

Généralités (toutes fonctions)

- L'appareil ne démarre pas
 - Vérifiez le cordon d'alimentation, la fiche et la prise. → Débranchez avant toute inspection. Les réparations nécessaires doivent être réalisées par un technicien agréé.
 - L'appareil est-il en position « Marche » ? → Vérifiez.

Aspiration de matières sèches

- De la poussière s'échappe lors de l'aspiration.
 - Le système de filtre AQUA est-il installé comme indiqué dans le manuel d'utilisation ?
 - Y a-t-il assez d'eau dans le réservoir d'eau sale ? Le filtre d'aspiration est-il complètement immergé ? → Vérifiez.
 - Le filtre d'aspiration ou les buses du tuyau d'aspiration sont-ils obstrués par des débris ?
→ Ouvrez pour nettoyer ou rincer à l'eau.
- La force d'aspiration diminue progressivement.
 - Le filtre HEPA est-il encrassé ? → Nettoyez le filtre HEPA.
 - La buse, le tube ou le tuyau d'aspiration sont-ils bouchés par de grosses particules ?
→ Si oui, étendez le tuyau lors de l'utilisation pour éliminer le blocage, puis débouchez-le.
- Puissance d'aspiration insuffisante.
 - La buse d'injection d'eau du raccord d'aspiration est-elle obstruée ? → Démontez-la, puis nettoyez-la ou rincez-la à l'eau.
 - Le filtre HEPA est-il encrassé ? → Nettoyez le filtre HEPA.
 - La buse, le tube ou le tuyau d'aspiration sont-ils bouchés par de grosses particules ?
→ Si oui, étendez le tuyau lors de l'utilisation pour éliminer le blocage, puis débouchez-le.
 - Le couvercle du boîtier est-il bien fermé ? → Vérifiez.
 - Le régulateur de force d'aspiration sur la poignée est-il en position ouverte ? → Si oui, fermez-le.
 - Les joints situés sous le couvercle et sur l'appareil sont-ils propres ? → Si nécessaire, nettoyez les joints.
- Une grande quantité de gouttelettes d'eau se trouve à l'intérieur du couvercle du boîtier.
 - Il est possible que trop de poussière se soit accumulée dans le système de filtre AQUA. → Nettoyez le système de filtre et changez l'eau.

Nettoyage humide

- Diminution soudaine de la puissance d'aspiration
 - Le réservoir d'eau sale est-il plein (activation du flotteur) ? → Videz l'eau.
 - L'appareil est-il incliné (activation du flotteur) ? → Remettez l'appareil à la verticale, éteignez-le, puis rallumez-le.
- Fuite d'eau par les orifices de sortie d'air.
 - Le flotteur du réservoir d'eau sale est-il obstrué ou bloqué, empêchant son activation lorsque le réservoir est plein ? → Nettoyez le flotteur et son mécanisme.
 - Assurez-vous que le réservoir d'eau sale est correctement installé avec son insert anti-éclaboussures et que le filtre humide est en place. → Si ce n'est pas le cas, éteignez immédiatement l'appareil, séchez-le et installez les pièces manquantes.
- Une trop grande flaque apparaît dans la chambre d'aspiration (quelques gouttes sont normales).
 - Les joints et les surfaces d'étanchéité sont-ils excessivement sales ? → Nettoyez-les.
 - Le filtre humide et l'insert anti-éclaboussures sont-ils bien en place ? → Vérifiez.
- Le réservoir d'eau sale est-il rempli d'une mousse anormalement dense ?
 - Utilisez-vous le concentré THOMAS pour la solution de lavage ? → Changez-en.
- Le liquide de lavage ne s'écoule pas bien que la pompe fonctionne.
 - Le réservoir du liquide de lavage pour le spray est-il plein ? → Remplissez-le.
 - L'orifice de la buse de pulvérisation est-il obstrué ? → Plongez la buse dans de l'eau tiède pendant quelques instants, puis soufflez énergiquement pour la dégager.
 - L'orifice de raccordement du réservoir est-il obstrué ? → Retirez le réservoir d'eau propre et nettoyez minutieusement l'ouverture de raccordement (la partie qui relie le réservoir d'eau propre au corps de l'appareil) à l'aide d'un suceur plat, afin d'éliminer toute impureté.
- L'humidité résiduelle est excessive ou le liquide de lavage n'est pas correctement absorbé.
 - Le régulateur de force d'aspiration sur la poignée est-il en position ouverte ? → Si oui, fermez-le.
 - La brosse est-elle correctement posée au sol ? → La brosse doit toucher le sol de manière uniforme sur toute sa largeur.

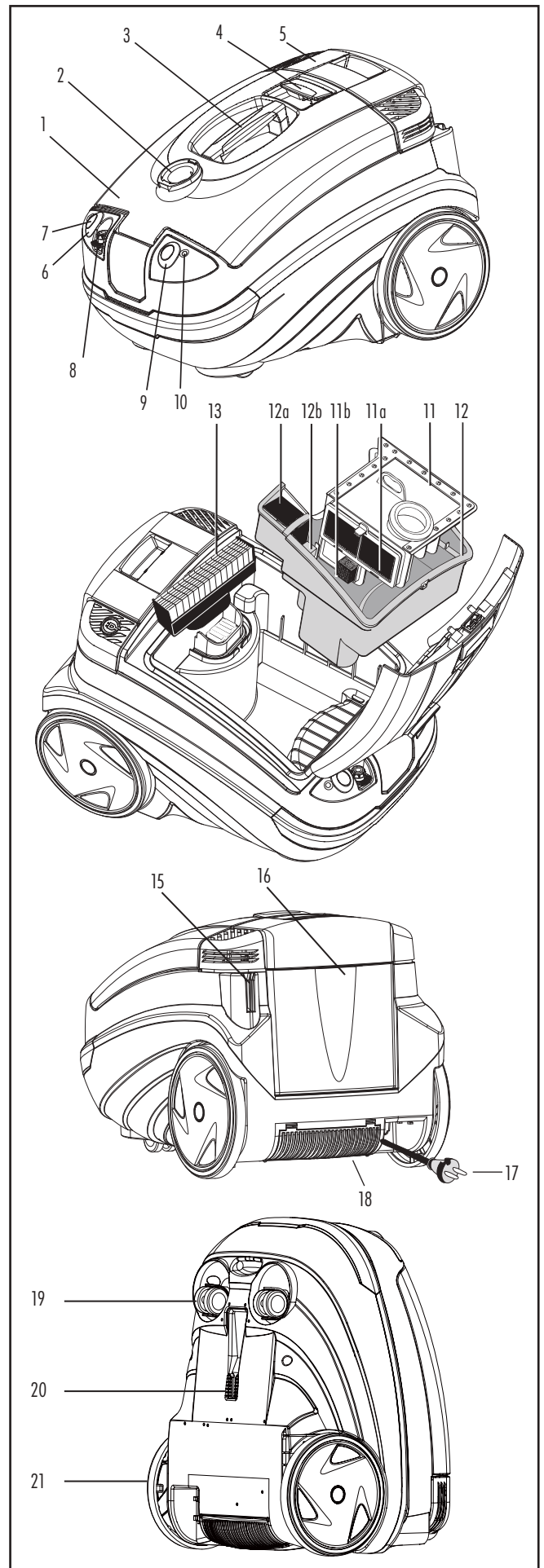
Eerste kennismaking

1. Behuizingsdeksel
2. Zuigaansluiting
3. Draaggreep
4. Dekselhouder
5. Knop voor oprollen snoer
6. AAN/UIT-knop pomp
7. Controlelampje pomp AAN
8. Snelkoppeling voor sproeislang
9. AAN/UIT-knop apparaat
10. Controlelampje AAN/UIT apparaat

11. AQUA-filteronderdeel (11)* met poreus filter (11a)* en aanzuigfilter (11b)*
12. Vuilwaterreservoir (12) met natfilter (12a) en vlotter (12b)*
13. HEPA-filter*

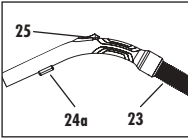
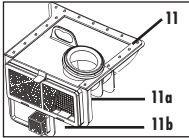
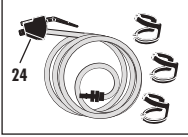
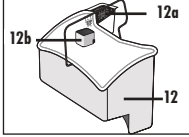
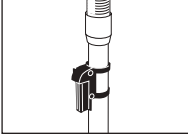
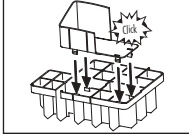



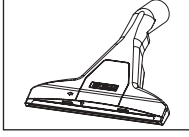

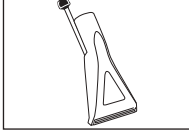
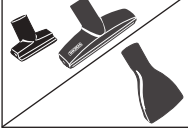

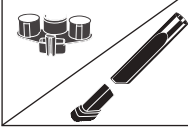
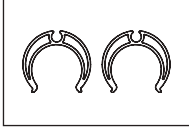
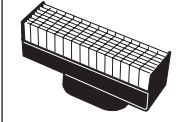

15. Steun voor telescoopbuis (voor opbergstand)
16. Schoonwaterreservoir met verwijderbare afdekking
17. Stekker
18. Microfilter onder roosterdeksel

19. Kleine zwenkwielen
20. Steun voor telescoopbuis (voor opbergstand)
21. Grote wielen



*) modelafhankelijk

Accessoires

	Zuigslang (23) met afsluitklepbevestiging (24a) en mechanische afstelling van de zuigkracht (25)		AQUA-filterset (11)* met sponsfilter (11a)* en aanzuigfilter (11b)*
	Afsluitklep (24), sproeislang en klemmen voor bevestiging aan zuigslang*		Vuilwaterreservoir (12) met natfilter (12a) en vlotter (12b)*
	In hoogte verstelbare telescoopbuis met houder voor opbergstand		Inzetstuk voor spatbescherming bestaande uit 2 delen*
	Omschakelbaar mondstuk voor alle vloertypen*		AQUA Stealth*-mondstuk voor parketvloeren met transparante sproeislang en klemmen voor telescoopbuis en microvezelkussen*
	Mondstuk voor zachte reiniging van parketvloeren*		Sproeimondstuk voor tapijt, inclusief slang voor schoonwatertoevoer* + Adapter voor harde vloeren*
	Turbomondstuk voor tapijten*		Mondstuk voor natreiniging van gestoffeerde meubels*
	Mondstuk voor gestoffeerde meubels* Dierhaarmondstuk voor het verwijderen van haar van gestoffeerde meubels (breedte: 190 mm)* Mondstuk voor matrassen en gestoffeerde meubels*		THOMAS ProTex concentraat voor tapijtreiniging
	Varioclip-accessoirehouder* Spleetmondstuk* Zuigborstel voor spleetmondstuk*		2 klemmen voor het bevestigen van de sproeislang aan de telescoopbuis
	HEPA-filter		Sifon-mondstuk*

*) modelafhankelijk

Tabel met gebruiksmogelijkheden

Reinigingsmodus	Plaats van toepassing	Accessoire	Filtratie
Droogreiniging	• Tapijt en harde vloer	Omschakelbaar mondstuk voor alle vloertypen	Vuilwaterreservoir (12) met natfilter (12a) met AQUA-filterset (11) + HEPA-filter (13) + vullen met 1 liter water of Filterzakhouder + filterzak
	• Tapijt	Turbomondstuk voor tapijten*	
	• Gestoffeerde meubels, auto-interieur, enz.	Mondstuk voor gestoffeerde meubels	
	• Spleten, hoeken, auto-interieur, alle moeilijk bereikbare plaatsen	Spleetmondstuk* Zuigborstel.	
	• Meubels, pc, toetsenbord, boeken, enz.	Spleetmondstuk* Zuigborstel.	
Natreiniging	• Dieptereiniging van tapijten + verwijdering van vlekken	Sproeimondstuk voor tapijtreiniging	Vuilwaterreservoir (12) met natfilter (12a) + inzetstuk voor spatbescherming
	• Wassen van vloeren (keramische tegels, steen, PVC-bekleding)	Sproeimondstuk voor tapijtreiniging + adapter voor het reinigen van harde vloeren	
	• Wassen van parket- en laminaatvloeren	AQUA Stealth-mondstuk voor parketvloeren + microvezelkussen	
	• Dieptereiniging van gestoffeerde meubels + verwijdering van vlekken	Mondstuk voor natreiniging van gestoffeerde meubels	
Vloeistofopvang	Opzuigen van vloeistoffen op waterbasis zoals sap, koffie, water, enz.	Sproeimondstuk voor tapijtreiniging	Vuilwaterreservoir (12) met natfilter (12a) + inzetstuk voor spatbescherming
	• Tapijt	Sproeimondstuk voor tapijtreiniging + adapter voor het reinigen van harde vloeren	
	• Vloer met stenen bekleding (keramische tegels, PVC-bekleding)	Sproeimondstuk voor tapijtreiniging + adapter voor het reinigen van harde vloeren	

Gefeliciteerd met uw aankoop...

... van de THOMAS AQUATIC extra-klasse stof- en waszuiger, waarmee u uw tapijten en vloerkleden, harde vloeren en gestoffeerde meubels effectief kunt reinigen.

Bij aankoop van een THOMAS AQUATIC - stof- en waszuiger hebt u gekozen voor een exclusief product dat ongekende mogelijkheden biedt voor dagelijks schoonmaken.

Dit is een uitstekende, hoogwaardige stof- en waszuiger op basis van geavanceerde technologie die het reinigen van verschillende oppervlakken versnelt en vergemakkelijkt, of het nu gaat om tapijten, vloeren of gestoffeerde meubels. Hierdoor bespaart u tijd en verbetert u de kwaliteit van de reiniging.

De stof- en waszuiger kan worden gebruikt om droog vuil en stof te verwijderen en om vloeistoffen op waterbasis op te vangen. Wanneer u het apparaat gebruikt als een waszuiger om uw vloerkleden, harde vloeren en gestoffeerde meubels grondig te reinigen, kunt u de hoge efficiëntie bevestigen.

Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door om u snel vertrouwd te maken met het apparaat en te leren hoe u alle functies ervan volledig kunt gebruiken. Uw nieuwe THOMAS-apparaat zal u vele jaren van dienst zijn, mits het op de juiste wijze wordt behandeld en onderhouden. We wensen u veel schoonmaakplezier!

Uw THOMAS-bedrijf

Vóór de eerste inschakeling

Lees alle onderstaande informatie zorgvuldig door. De handleiding bevat belangrijke instructies over veiligheidsmaatregelen, bediening en onderhoud van het apparaat. Bewaar de gebruiksaanwijzing en geef deze, indien nodig, door aan de volgende eigenaar samen met het apparaat.

Veiligheidsinstructies

- **Dit apparaat mag door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met lichamelijke, sensorische of mentale beperkingen of gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, zolang ze onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over veilig gebruik en ze de gevaren die uit het gebruik resulteren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.**
- De spanning die op het typeplaatje is aangegeven, moet overeenkomen met de netspanning. Het typeplaatje bevindt zich aan de onderzijde van het apparaat.
- Neem de zuiger in geen geval in gebruik als:
 - de stroomkabel beschadigd is,
 - het apparaat zichtbaar beschadigd is,
 - het apparaat gevallen is.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een stopcontact dat beveiligd is met een 16 A-installatieautomaat.
- Gebruik het apparaat nooit in ruimten waarin ontvlambare stoffen opgeslagen zijn of waarin zich gassen gevormd hebben.
- Bewaar het apparaat en het toebehoren in een droge, schone en gesloten ruimtes.
- Laat het apparaat in ingeschakelde toestand nooit onbeheerd achter.
- Zet het apparaat op een vaste, stabiele ondergrond – met name bij het zuigen van trappen.
- Zet het apparaat tijdens het bedrijf nooit verticaal. Het apparaat moet tijdens het bedrijf altijd op alle vier de wielen staan.
- Rek de slang niet uit en knik hem niet.
- Ga niet op het apparaat staan.
- Mondstukken en buizen mogen tijdens het bedrijf niet in de buurt van het hoofd komen – er bestaat gevaar voor letsel.
- Zuig niet op mensen of dieren.
- Schakel voor de reiniging, het onderhoud, het vullen en legen, evenals bij onderhoud en storingen alle schakelaars uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat niet buiten staan, stel het niet bloot aan direct vocht en dompel het niet onder in vloeistof.
- Stel het apparaat niet bloot aan hitte en chemische vloeistoffen.
- Trek de stekker nooit aan de kabel uit het stopcontact, maar altijd aan de stekker.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet over scherpe randen of oppervlakken wordt getrokken.
- Repareer schade aan het apparaat, de accessoires of de stroomkabel nooit zelf. Laat het apparaat uitsluitend door een geautoriseerde klantenservice controleren en repareren. Wijzigingen aan het apparaat kunnen uw gezondheid in gevaar brengen. Zorg ervoor, dat alleen originele THOMAS reserveonderdelen en originele THOMAS accessoires worden gebruikt.

Veiligheidsvoorschriften m.b.t. was- en/of natzuigen:

- Richt de reinigungsstraal nooit op mensen, dieren, stopcontacten of elektrische apparaten.
- Personen met een gevoelige huid moeten direct contact met de reinigungs-middeloplossing vermijden.
- Als de reinigungs-middeloplossing met slijmvliesen (ogen, mond, enz.) in contact komt, dient u deze onmiddellijk met veel water uit te spoelen.
- Gebruik in vochtige ruimten geen verlengsnoer.
- Leeg na het gebruik als natzuiger alle reservoirs. Chemicaliën (reinigungs-middelen voor harde vloeren en tapijtvloeren) horen niet thuis in de handen van kinderen.

Algemene richtlijnen

Zuigslang aansluiten

- Steek het verbindingsgedeelte van de zuigslang in de zuigaansluiting op het deksel van de behuizing van het apparaat en draai het totdat het vastklikt.

Zuigslang loskoppelen

- Druk op de knop op het aansluitgedeelte van de zuigslang. Draai het verbindingsdeel een kwartslag en trek het uit de zuigaansluiting.
- Als de sproeislang gemonteerd is, maak deze dan los en druk op de snelkoppelingsknop.

Mechanische regeling van de zuigkracht

De mechanische regelaar voor zuigkracht (extra luchtstroomregelaar) kan ook worden gebruikt om de zuigkracht te verminderen:

Regelaar gesloten = volledige zuigkracht.

Regelaar open = verminderde zuigkracht.

i Tijdens natreiniging of bij het opvangen van gemorst water moet de extra luchttoevoerder worden gesloten.

Opbergen (opbergstand)

- Plaats de zuigbuis compleet met mondstuk en slang in de steun voor de telescoopbuis aan de achterkant van de behuizing van het apparaat.

Als het apparaat in verticale positie moet worden opgeslagen, plaatst u de zuigbuis in de steun aan de onderkant van de behuizing van het apparaat (alleen mogelijk indien leeg).

Opslag van accessoires

Wanneer u het apparaat in de droogreinigingsmodus gebruikt, kan het schoonwaterreservoir worden gebruikt als een opbergvak voor accessoires.

Om de accessoires bij de hand te houden, kunt u ze opbergen in de afzonderlijke Varioclip*-houder, die u gemakkelijk aan de telescoopbuis of de handgreep kunt bevestigen.

Droogreiniging



Gebruiksaanwijzing

- **Gebruik de AQUATIC niet voor droogreiniging, tenzij het AQUA-filtersysteem of de filterzak is geïnstalleerd volgens de bedieningshandleiding. Dit kan leiden tot beschadiging van het apparaat.**
- **Zuig geen grote hoeveelheden vloeistof op in de droogreinigingsmodus met een aquafilter.**
- **Zuig geen grote hoeveelheden fijnstof op zoals cacao-poeder, bloem, enz.**

Droogreiniging met aquafiltersysteem

Uw AQUATIC is bij aflevering gereed voor droogreiniging.

Open het deksel van de behuizing door de dekselhouder op te lichten.

Verwijder het AQUA-filter bij het handvat van het vuilwaterreservoir. Vul het vuilwaterreservoir met 1 liter schoon water.

Plaats de AQUA-filterset zo ver mogelijk achter de twee geleidevinnen van het vuilwaterreservoir. Zorg ervoor dat de afdichting rond de omtrek van het AQUA-filter tegen de binnenkant van het vuilwaterreservoir zit en dat er een naffilter is geïnstalleerd.

Sluit de zuigslang aan en monteer de telescoopbuis. Installeer het gewenste mondstuk.



Voor optimale filterprestaties raden we u aan het AQUA-filter na 40-60 minuten onafgebroken gebruik schoon te spoelen met schoon water en het water in het vuilwaterreservoir te vervangen, of als een grote hoeveelheid druppels op de onderkant van het deksel aanwezig is.

Als er veel stof aanwezig is (bijvoorbeeld bij intensief reinigen of het eerste gebruik), wordt aanbevolen om het aquafilter na elke 20-30 minuten reinigen af te spoelen en het water in het filter te verversen.

Voor optimale hygiëne dient u na elk gebruik van de stof- en waszuiger de vloeistof uit het AQUA-filtersysteem te verwijderen en schoon te maken. Vuil water en natte onderdelen bevorderen de groei van bacteriën en schimmels (zie het gedeelte 'Reiniging en onderhoud')

Droogreiniging met filterzakstelsysteem*

Breng het filterzakstelsysteem aan.

Plaats hiervoor de filterzak in de bevestiging aan de onderkant van de houder.



Zorg ervoor dat de opening van de filterzak is uitgelijnd met de houder.

Plaats het filterzakstelsysteem in de betreffende geleidevinnen in de behuizing van het apparaat.

Sluit het deksel van de behuizing.

Pak hiervoor de draaggreep vast. Sluit het deksel van de behuizing. Druk licht op het deksel van de behuizing ter hoogte van de houder totdat het deksel op zijn plaats klikt.

*) modelafhankelijk



Gebruiksinformatie

- **Let op!** Benzine, verdunningsmiddel, vloeibare brandstof enz. kunnen explosieve dampen en mengsels vormen in combinatie met de aanzuiglucht.
- Aceton, zuren en oplosmiddelen kunnen de materialen in het apparaat aantasten. Waswater en vuil water kunnen zonder problemen worden opgezogen.
- Na het opzuigen van vloeistoffen of natreiniging moet u het vuilwaterreservoir en alle gebruikte onderdelen schoonmaken en drogen.
- **Zuig nooit vloeistoffen op zonder vuilwaterreservoir en inzetstuk voor spatbescherming.**
- Het THOMAS AQUATIC-apparaat is niet bedoeld om grote hoeveelheden vloeistof uit containers of gootstenen op te zuigen.



Let op!

Schakel de pomp niet in zonder dat het schoonwaterreservoir gevuld is met water.

- Verwijder na elke natreiniging het vuile water en reinig het apparaat. Vuil water en natte onderdelen bevorderen de groei van bacteriën en schimmels (zie het gedeelte 'Reiniging en onderhoud')

Gebruik voor een perfect resultaat **uitsluitend originele reinigingsproducten.**

Als u reinigingsmiddelconcentraat nodig hebt, kunt u dit kopen bij een specialzaak of bij de serviceafdeling van de THOMAS fabriek.

Vóór het reinigen van tapijt

- Zorg ervoor dat alles wat u wilt schoonmaken in de natreinigungsmodus geschikt is voor natreiniging. Dunne, handgeweven of oneffen gekleurde tapijten mogen bijvoorbeeld niet nat worden gereinigd.

Om dit te controleren, doet u wat reinigingsoplossing op een witte doek en wrijft u dit op een van de minst zichtbare plaatsen op het tapijt dat u gaat reinigen. Als er geen sporen van verf op de doek achterblijven, kunt u ervan uitgaan dat de kleuring stevig is.

Anders mag het tapijt niet nat worden gereinigd.

Als u nog steeds twijfelt, vraag dan advies aan een gespecialiseerde winkel.

Als het tapijt eerder met shampoo is gereinigd, kan het vuilwaterreservoir de eerste keer dat u de THOMAS AQUATIC gebruikt, sterk schuimen. Voeg een halve kop azijn toe aan het vuilwaterreservoir om dit te voorkomen.

Als er schuim uit de luchtuitlaat komt, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit en leeg het vuilwaterreservoir.

Zware schuimvorming treedt niet meer op na één natreiniging van een tapijt met THOMAS-concentraat voor het bereiden van een reinigingsoplossing, omdat deze speciale additieven bevat die schuimvorming voorkomen.

Ga niet op het tapijt staan als het nog nat is.

Tijdens en na een natreiniging moet de ruimte goed worden geventileerd om snel drogen te garanderen.

Reiniging van tapijt

- Monteer het inzetstuk voor spatbescherming, bestaande uit 2 delen.
- Verwijder het AQUA-filter bij de handgreep uit het vuilwaterreservoir en plaats het inzetstuk voor de spatbescherming

- Verwijder het HEPA-filter uit het apparaat.
- Installeer het vuilwaterreservoir met het inzetstuk voor spatbescherming in het apparaat. Let erop dat het natfilter (12a) is aangebracht.
- Verwijder het schoonwaterreservoir om het te vullen (trek het er verticaal omhoog uit) of vul het direct in het apparaat door de afdekking van het schoonwaterreservoir te verwijderen.



Zorg er bij het vullen voor dat er geen verontreinigingen in het schoonwaterreservoir terechtkomen, omdat deze de werking van de afsluitklep kunnen verstoren.

Vul met concentraat voor reinigingsoplossing en water tot aan het lipje op de handgreep (niet meer dan 2,4 liter).

Voor het reinigen van tapijt raden wij het gebruik van het **THOMAS ProTex concentraat aan om de reinigingsoplossing te bereiden.**

Gebruik en dosering volgens het etiket op de verpakking van het concentraat.

Gebruik warm water (niet warmer dan 30 °C).

Sluit de zuigslang en telescoopbuis aan.

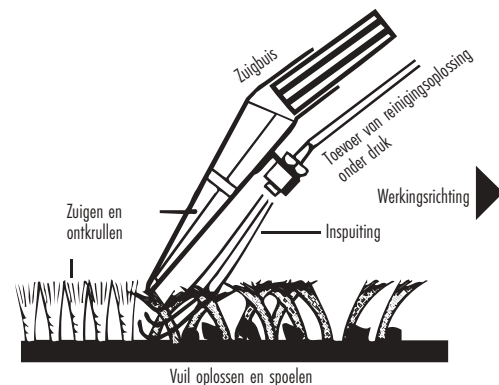
Breng de afsluitklep (24) aan in de bevestigingen op het slang-bochtstuk (24a). Bevestig de sproeislang met bevestigingsklemmen aan de zuigslang en sluit deze aan op het apparaat via de snelkoppeling (8).

Installeer het sproeimondstuk voor tapijten, bevestig de slang voor het sproeien van reinigingsmiddel met de snelkoppeling aan de afsluitklep en draai deze vast. Bevestig de slang voor het sproeien van reinigingsmiddel met twee klemmen aan de zuigbuis.

Trek de stekker uit het apparaat en steek deze in een stopcontact.

Schema voor vuilverwijdering door vloeistofinspuiting

- Diepe inspuiting van reinigingsoplossing onder druk
 - Oplossen van vuil en spoelen over de hele lengte van de vezels
 - Krachtige zuigkracht van afvalwater en het ontrollen van tapijt
- Alles in één handeling.



Schakel het apparaat en de pomp in. Het controlelampje gaat branden. Stel het maximale vermogen van het apparaat in. Natreinig tapijten op maximaal vermogen.

Druk op de hendel van de afsluitklep (24) totdat de reinigingsvloeistof naar buiten komt en het mondstuk op het tapijt in een rechte lijn over het tapijt wordt geveegd. Laat de klephendel los om te stoppen met sproeien aan het einde van een baan of bij een pauze. Nadat de gespoten vloeistof is opgevangen, tilt u het mondstuk op en begint u aan een nieuwe baan met een kleine overlap met de vorige baan. Op deze manier kan het gehele oppervlak, baan voor baan, worden behandeld.

i Als er nog steeds sporen van vloeistof op de gereinigde banen aanwezig zijn, kunt u deze gebieden opnieuw zuigen zonder de oplossing te spuiten.

Zorg ervoor dat de mechanische zuigkrachtregelaar (25) volledig gesloten is.

Op sterk vervuilde plekken kunt u de reinigingsvloeistof al aanbrengen als u het sproeimondstuk voor tapijten vooruit beweegt. U kunt ook voorbehandelen door alleen de pomp in te schakelen.

Pas op dat u niet te veel vloeistof aanbrengt. Dit leidt tot vorming van golven en uitstulpingen op het tapijt, die pas verdwijnen na een lang droogproces.

i Zodra alle vloeistof in het schoonwaterreservoir is gebruikt, moet het vuile water uit het vuilwaterreservoir worden afgetapt.

Als de bovenstaande aanbeveling niet wordt opgevolgd, kan het vuilwaterreservoir overstromen. De vlotter zal omhoog komen en de luchtstroom afsluiten. De verhoging van het motortoerental wordt duidelijk hoorbaar.

Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en maak het vuilwaterreservoir schoon.

Reiniging van harde vloeren*

Schuif de adapter voor harde vloeren over het sproeimondstuk voor vloerkleden.

U kunt harde vloeren in één beweging reinigen en drogen.

Maak parket- en laminaatvloeren nooit nat met een mondstuk dat hier niet voor is bedoeld (zie "Reiniging van parket- en laminaatvloeren"). Houd er rekening mee dat het van essentieel belang is om de aanbevelingen van de fabrikant van de vloer voor natreiniging strikt op te volgen.

Raadpleeg het gedeelte 'Reiniging van tapijt' voor de gebruiksmethode

Voor het reinigen van harde vloeren raden wij het gebruik van het **THOMAS ProFloor concentraat aan om de reinigingsoplossing te bereiden.**

Reiniging van parket- en laminaatvloeren*

Bevestig het microvezelkussen aan het klittenband aan de onderkant van het AQUA Stealth-mondstuk voor parketvloeren. Druk op de hendel van de afsluitklep op de handgreep om het microvezelkussen nat te maken. Laat de sproeihendel los.

1. Wanneer u naar voren beweegt, wordt stof opgezogen en wordt de vloer tegelijkertijd schoongeveegd met een vochtig microvezelkussen.
2. Wanneer u op hetzelfde oppervlak naar achteren beweegt, wordt de natte vloer weer afgeveegd en gedroogd.

i Vuile microvezelkussens kunnen met de hand of in de wasmachine worden gewassen op een temperatuur van maximaal 60 °C. Gebruik geen spoelglansmiddel.

Reiniging van gestoffeerde meubels*

Gebruik voor het reinigen van gestoffeerde meubels, autostoelen, enz. het sproeimondstuk voor gestoffeerde meubels. Bevestig deze aan de handgreep van de zuigslang. Sluit de korte slang aan op de afsluitklep en op het mondstuk.

Raadpleeg het gedeelte 'Reiniging van tapijt' voor de gebruiksmethode.

Voor het natreinigen van gestoffeerde meubels raden wij het gebruik van **THOMAS ProTex concentraat aan om de reinigingsoplossing te bereiden.**

Om hygiënische redenen moet u na elke reinigingsbeurt de natte reinigingsonderdelen van het apparaat legen en grondig afspoelen en drogen. Vuil water en natte onderdelen bevorderen de groei van bacteriën en schimmels (zie het gedeelte 'Reiniging en onderhoud' na natreiniging).

Vloeistofopvang

i Het **AQUATIC**-apparaat kan worden gebruikt om gemorste vloeistoffen op waterbasis (bijv. water, koffie, enz.) op te zuigen.

Verwijder het HEPA-filter uit het apparaat. Verwijder het Aqua-filter uit het vuilwaterreservoir en vervang het door het inzetstuk voor spatbescherming (uit twee delen gemonteerd).

Selecteer een geschikt mondstuk en plaats het op de zuigbuis of op de handgreep.

i De vlotter in het vuilwaterreservoir onderbreekt automatisch het zuigproces als het vuilwaterreservoir vol is (verhoging van het motortoerental is duidelijk hoorbaar). Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en tap het vuile water af uit het reservoir.



Reiniging en onderhoud

Onderhouds- en reinigingswerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd als het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.

Na natreiniging/vloeistofopvang

i Gebruik een vochtige, zachte doek om de behuizing van het apparaat schoon te maken. Gebruik geen schuurmiddelen of oplosmiddelen.

Verwijder het schoonwaterreservoir en tap het water af.

Maak het vuilwaterreservoir schoon.

Spoel het inzetstuk voor de spatbescherming, het vuilwaterreservoir en het natfilter met schoon, warm water.

Houd de vlotter (12b) van het vuilwaterreservoir altijd schoon en beweegbaar. De zuigkracht wordt onderbroken als het vuilwaterreservoir vol is.

Veeg waterspatten in de aanzuigkamer weg met een zachte doek.

Verwijder vuil van de zuigaansluiting en aan de binnenkant van het deksel van de behuizing.

i Het deksel van de behuizing kan van het apparaat worden verwijderd om het reinigen te vereenvoudigen.

Open hiervoor het deksel en kantel het verticaal. Duw het deksel naar voren totdat het uit het scharnier komt. Licht daarna het deksel op.

Voor het installeren plaatst u het deksel van de behuizing verticaal en sluit u het. Het deksel klikt automatisch vast in het scharnier.

*) modelafhankelijk



Om de pomp en kleppen te onderhouden, vult u het schoonwaterreservoir met schoon water en zet u de sproei-inrichting aan, bijvoorbeeld boven de gootsteen (druk op de hendel van de afsluitklep).

Druk op de hendel van de afsluitklep om eventuele restdruk in het systeem af te laten. Spoel de zuigslang, telescoopbuis en het mondstuk.

Na het reinigen moeten het apparaat en de accessoires goed drogen.

Na stofreiniging

1. AQUA-filtersysteem

Open het deksel van de behuizing door de dekselhouder op te lichten.

Verwijder het vuilwaterreservoir.

Verwijder het AQUA-filter (11) aan de handgreep van het vuilwaterreservoir en laat het vuile water weglopen (bijv. in het toilet).

Verwijder het sponsfilter (11a). Trek hiervoor het AQUA-filterframe iets omhoog en kantel het vervolgens opzij.

Spoel het AQUA-filter, het sponsfilter, het natfilter en het vuilwaterreservoir grondig met schoon water zonder reinigingsmiddelen.

Het Aqua-filter moet na het reinigingsproces worden gedroogd.

Het reinigen van een aanzuigfilter dat verstopt is geraakt met vuil en vezels gaat makkelijker als u het opzij legt en vervolgens weer terugplaatst.



Verwijder vuil en stofdeeltjes van de zuigaansluiting.

2. HEPA-filter

Uw AQUATIC-apparaat is uitgerust met een hoogwaardig HEPA-filter (13), dat u zo vaak als nodig kunt reinigen, afhankelijk van het type stof in uw huis.

De reiniging moet worden uitgevoerd afhankelijk van het gebruik en wanneer de zuigkracht afneemt (ten minste om de zes maanden).

Verwijder het HEPA-filter uit het apparaat en tik het tegen een hard oppervlak om het stof los te maken.

Voor zwaardere vervuiling kunt u het filter ook afspoelen met schoon water zonder reinigingsmiddelen en het vervolgens weer uitklappen om overtollig water te verwijderen.

Gebruik geen borstel bij het reinigen. Laat het filter goed drogen voordat u het weer aanbrengt.

Beschadig de filterplaten niet tijdens het reinigen van het HEPA-filter.

Als de zuigkracht van het apparaat niet aanzienlijk toeneemt na het reinigen van het HEPA-filter, vervangt u het filter door een nieuw filter.

3. MKA-microfilter

Het microfilter (18) moet om de zes maanden worden vervangen.

Druk hiervoor de twee plastic lipjes op het luchtuitlaatdeksel omlaag en klap het luchtuitlaatdeksel omlaag.

Vervang het microfilter. Sluit het deksel om lucht te laten ontsnappen.

Gerelateerde producten/speciale accessoires

Voor uw THOMAS AQUATIC is een breed assortiment speciale accessoires en aanverwante producten verkrijgbaar.

Voor meer informatie over dit assortiment kunt u de bijgevoegde briefkaart opsturen of contact opnemen met een speciaalzaak of rechtstreeks met de serviceafdeling van de THOMAS fabriek.

Richtlijn!

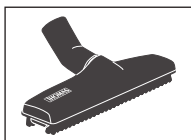
Alleen het gebruik van originele THOMAS accessoires kan een goede werking en reiniging van het apparaat garanderen.



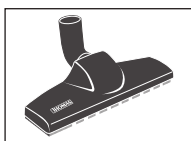
CleanLight-mondstuk voor het reinigen van tapijten/vloeren met automatisch LED-licht voor het reinigen in donkere gebieden



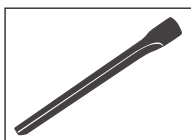
Turbomondstuk voor tapijten



Mondstuk voor zachte reiniging van parketvloeren



Mondstuk voor zachte reiniging van parketvloeren met een borstel van natuurlijk vilt



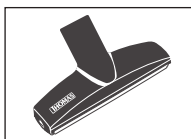
Spleetmondstuk (360 mm)



Borstelmondstuk voor het reinigen van gepolijst meubilair, kasten en glazen meubilair, evenals hardware, boeken, plinten, enz.



Mondstuk voor matrassen en gestoffeerde meubels



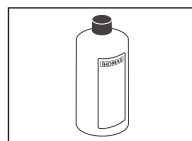
Dierhaarmondstuk voor het verwijderen van haar van gestoffeerde meubels (breedte 190 mm)



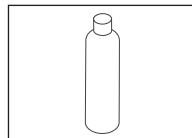
Sifon-mondstuk



THOMAS ProTex concentraat
1 liter



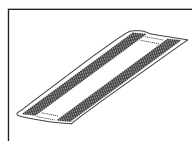
THOMAS ProFloor concentraat
1 liter



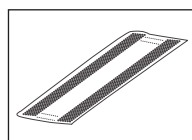
THOMAS geuradditief "Fresh Moments"
125 ml



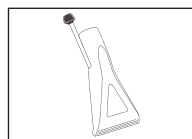
THOMAS AquaStealth mondstuk voor het veilig natreinigen van parket- en laminaatvloeren



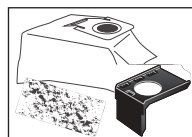
Microvezeldoek voor AquaStealth mondstuk voor het reinigen van tegels



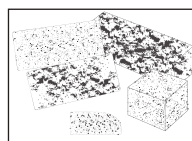
Microvezeldoek voor AquaStealth mondstuk voor het wassen van parket- en laminaatvloeren



Mondstuk voor natreiniging van gestoffeerde meubels



Filterzakstelsysteem:
5 stofzakken
1 zakhouder
1 MKA-microfilter



Filterset voor serie TWIN/GENIUS:
1 HEPA-filter
1 poreus filter
1 motorbeschermingsfilter
1 natfilter
1 MKA-microfilter

Aanwijzingen m.b.t. de afvoer

• Verpakking

De verpakking beschermt de stofzuiger tegen beschadiging tijdens het transport. De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen en is daarom recyclebaar. Voer verpakkingsmateriaal dat u niet meer nodig heeft af als recyclebaar plastic.

• Afvoer van reinigingsmiddelen

Voor de afvoer van reinigingsmiddelen, resten van reinigingsmiddelen of vuil water met reinigingsmiddelen in de opvangbak voor vuil water, zie het productgegevensblad van de fabrikant van het reinigingsmiddel.

• Afvoer van batterijen



Breng de lege batterijen naar een inzamelpunt.

• Oud apparaat



Als uw THOMAS AQUATIC het einde van de levensduur heeft bereikt, geeft u het apparaat af bij uw dealer of een recyclingcentrum. Het bevat waardevolle, herbruikbare materialen. De actuele manieren om elektrische apparaten af te voeren, kunt u opvragen bij uw dealer of bij de gemeenteadministratie.

Technische gegevens

Typeaanduiding:	788/H3
Voeding:	220-240 V, 50-60 Hz
Stroomverbruik:	Zie typeplaatje
Lengte netsnoer:	ca. 6 m
Afmetingen apparaat (L x B x H):	495 x 336 x 350 mm
Gewicht van leeg apparaat:	ca. 10 kg
Capaciteit schoonwaterreservoir:	2,4 liter

Klantenservice

Vraag uw dealer naar de THOMAS klantenservice die voor u verantwoordelijk is.

Geef ook meteen de gegevens van het typeplaatje van uw THOMAS AQUATIC aan.

Om de veiligheid van het apparaat in stand te houden, mogen reparaties, met name aan stroomvoerende componenten, uitsluitend door elektriciens worden uitgevoerd.

In geval van een storing dient u daarom contact op te nemen met uw dealer of direct met de klantenservice.

Garantie

Onafhankelijk van de wettelijke garantielijden van de dealer uit het koopcontract geven wij – Robert Thomas Metall- und Elektrowerke & Co. KG - Hellerstrasse 6, D-57290 Neunkirchen – op dit apparaat garantie volgens onderstaande voorwaarden:

1. De garantieperiode bedraagt 24 maanden – gerekend vanaf de dag van levering aan de eindgebruiker. Bij gebruik voor bedrijfsdoeleinden of bij overeenkomstige belasting wordt de garantieperiode beperkt tot 12 maanden. Om de aanspraak te doen gelden, moet een aankoopbewijs worden voorgelegd.
2. Binnen de garantieperiode verhelpen wij alle wezenlijke functiegebreken die aantoonbaar aan een gebrekkige uitvoering of materiaalfouten te wijten zijn door de defecte onderdelen te repareren of te vervangen; vervangen onderdelen worden ons eigendom. De garantie geldt niet voor licht breekbare onderdelen, zoals glas, kunststoffen en lampen. Van de garantie uitgesloten zijn bovendien batterijen en accu's die als gevolg van normale slijtage, veroudering of ondeskundig gebruik defect zijn geraakt of waarvan de looptijd is verkort. Gebreken moeten binnen de garantieperiode onmiddellijk na de vaststelling aan ons worden gemeld. Tijdens de garantieperiode worden de reserveonderdelen en de kosten van de werkuren die nodig waren om de storingen te verhelpen niet op u verhaald. Bij onrechtmatige gebruikmaking van onze klantenservice zijn de daarmee verbonden kosten voor rekening van de klant. Reparatiewerkzaamheden bij de klant of op de plaats van gebruik kunnen alleen worden verlangd voor grote apparaten. Andere apparaten moeten naar onze dichtstbijzijnde klantenservice of servicewerkplaats worden gebracht of naar onze fabriek worden opgestuurd.
3. Een garantielijden wordt niet veroorzaakt door kleine afwijkingen die onbeduidend zijn voor de waarde en de bruikbaarheid van het apparaat, door schade als gevolg van chemische en elektrochemische invloeden van water, alsook van anomale omgevingsomstandigheden. Een aanspraak op garantie bestaat niet bij schade als gevolg van normale slijtage en bij het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of onreglementair gebruik.
4. De aanspraak op garantie verliest zijn geldigheid als personen die niet door ons geautoriseerd zijn reparaties aan het apparaat uitvoeren of wijzigingen aanbrengen.
5. Werkzaamheden onder garantie leiden noch voor het apparaat, noch voor de ingebouwde reserveonderdelen tot een verlenging of vernieuwing van de garantieperiode: de garantieperiode voor de ingebouwde reserveonderdelen eindigt met de garantieperiode voor het volledige apparaat.
6. Verdergaande of andere aanspraken, met name aanspraak op vergoeding van buiten het apparaat ontstane schade, zijn – voor zover een aansprakelijkheid niet dwingend wettelijk voorgeschreven is – uitgesloten.

Ook na afloop van de garantieperiode biedt onze klantenservice zijn diensten aan. Neem contact op met uw dealer of direct met de klantenservice.

Storingen verhelpen

Als uw THOMAS AQUATIC plotseling en onverwacht niet meer naar behoren werkt, controleer dan eerst de volgende tabel om te zien of de storing te wijten is aan een oorzaak die u zelf kunt verhelpen.

Opgetreden storingen/gebreken

Oorzaak/oplossing

Algemeen (alle functies)

- Het apparaat werkt niet
 - Zijn het netsnoer, de stekker en het stopcontact in orde? → Trek de stekker uit het stopcontact voordat u gaat controleren; als reparatie noodzakelijk is, mag dit alleen worden uitgevoerd door bevoegde monteurs
 - Is het apparaat ingeschakeld? → Controleren

Stofzuigen (droogreiniging)

- Stof komt naar buiten tijdens het zuigen
 - Is het AQUA-filtersysteem geïnstalleerd volgens de bedieningshandleiding?
 - Is er voldoende water in het vuilwaterreservoir aanwezig en zit het aanzuigfilter volledig in het water? → Controleren
 - Is het aanzuigfilter verstopt met vuil of zijn de mondstukken van de zuigbuis verstopt?
→ Openen en reinigen of afspoelen met water.
- De zuigkracht neemt geleidelijk af
 - Is het HEPA-filter verstopt? → Maak het HEPA-filter schoon
 - Zijn het mondstuk, de zuigbuis of de zuigslang verstopt met grote vuildeeltjes?
→ Door de slang uit te rekken tijdens het gebruik komt de verstopping los, verhelp de verstopping
- Onvoldoende zuigkracht
 - Is het sproeimondstuk in de zuigaansluiting verstopt? → Demonteren en reinigen of spoelen met water.
 - Is het HEPA-filter verstopt? → Maak het HEPA-filter schoon
 - Zijn het mondstuk, de zuigbuis of de zuigslang verstopt met grote vuildeeltjes?
→ Door de slang uit te rekken tijdens het gebruik komt de verstopping los, verhelp de verstopping
 - Is het deksel van de behuizing goed gesloten? → Controleren
 - Staat de zuigkrachtregelaar op de handgreep open? → Sluit de regelaar op de handgreep
 - Zijn de afdichtingen onder het deksel en op het apparaat vrij van vuil? → Zo niet, reinig dan de afdichtingen
- Er bevindt zich een grote hoeveelheid waterdruppels aan de binnenkant van het deksel van de behuizing
 - Er heeft zich waarschijnlijk te veel stof opgehoopt in het AQUA-filtersysteem → Reinig het AQUA-filtersysteem, ververs het water

Natreiniging/Waszuigen

- De zuigkracht neemt plotseling af
 - Is het vuilwaterreservoir vol (is de vlotter geactiveerd)? → Tap het water af
 - Is het apparaat gekanteld (vlotter geactiveerd)? → Zet het apparaat rechtop, schakel het uit en weer in.
- Er komt water uit de luchtuitlatopeningen van het apparaat
 - Is de vlotter in het vuilwaterreservoir verstopt of geblokkeerd, d.w.z. kan deze niet werken doordat het reservoir vol is? → Reinig de vlotter en het schamier.
 - Zijn het vuilwaterreservoir met het inzetstuk voor spatbescherming en het natfilter goed geplaatst? → Schakel het apparaat onmiddellijk uit en droog het af. Installeer de ontbrekende onderdelen
- Er vormt zich een ongewoon grote plas in de aanzuigkamer (een paar druppels zijn heel normaal)
 - Zware vervuiling van afdichtingen en afdichtvlakken? → Reinigen
 - Zijn het natfilter en het inzetstuk voor spatbescherming geïnstalleerd? → Controleren
- Het vuilwaterreservoir bevat ongewoon veel schuim
 - Is er origineel THOMAS concentraat gebruikt voor de reinigingsoplossing? → Verversen
- Reinigingsvloeistof stroomt niet hoewel de pomp is ingeschakeld
 - Is er reinigingsvloeistof aanwezig in het reservoir voor het sproeimiddel? → Bijvullen
 - Is het gat in het sproeimondstuk verstopt? → Dompel het mondstuk even in warm water en blaas dan hard.
 - Is de aansluitpoort van het reservoir verstopt? → Verwijder het schoonwaterreservoir en reinig de aansluitopening van het reservoir (de verbinding tussen het schoonwaterreservoir en de behuizing) grondig met een spleetmondstuk om eventuele verontreinigingen te verwijderen
- Restvochtigheid is te hoog, reinigingsvloeistof wordt slecht geabsorbeerd
 - Staat de zuigkrachtregelaar op de handgreep open? → Sluit de regelaar op de handgreep
 - Past het mondstuk goed op de vloer? → Plaats het mondstuk zo dat beide randen de vloer raken

Serwis | Service après-vente | Serviceafdeling

Deutschland und Schweiz:

Robert Thomas

Metall- und Elektrowerke GmbH & Co. KG

Freier-Grund-Straße 125 · 57299 Burbach

Telefon +49 (0) 2735 - 788 - 581

+49 (0) 2735 - 788 - 583

Telefax +49 (0) 2735 - 788 - 599

E-mail: service@robert-thomas.de

www.robert-thomas.de

België, Luxembourg, Niederlande & France:

THOMAS sprl

Goudenregenlaan 12 · B – 2950 Kapellen

Tel. +32 (0) 3 605 98 72

Fax + 32 (0) 3 605 76 82

E-mail: be-service1@robert-thomas.net

www.robert-thomas.net



www.robert-THOMAS.net

Techn. Änderungen vorbehalten.



THOMAS

Robert Thomas

Metall- und Elektrowerke GmbH & Co. KG

Postfach 1820, 57279 Neunkirchen

Hellerstraße 6, 57290 Neunkirchen

Telefon +49 (0) 2735 - 788 - 0

Telefax +49 (0) 2735 - 788 - 519

E-mail: service@robert-thomas.de

www.robert-thomas.de

GERMANY

GA 12/24